BONDIA ARUBA

Diamars 15 di Augustus 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Finalmente renobacion parke Jaburibari

Pagina 2



Ultimo dia pa ABO y MAS haya suficiente firma

Pagina 3



Cuater medaya di oro pa atleta Ericko Pieternella

Pagina 19



Prologo debate electoral

Pagina 30

A cuminsa ruim op dump Azur condo's



Pagina 32

BONDIA ARUBA

Mantencion di parke Jaburibari ta cuminsa otro siman

ORANJESTAD- Pa basta tempo tin hopi keho di e mal estado di Parke Curason, miho conoci como parke Jaburibari. Tur dia, specialmente anochi un gran cantidad di hende ta uza e parke aki pa recreacion y deporte.



Un fuente ta conta nos cu e parke ta falta asina hopi mantencion cu tin parti cu no ta sigur mas. Tambe tin un fuente cu ta bisa cu e 'regalo' di Johan Cruyff, esta e cancha di futbol cu e mes a habri na 2006 hunto cu e tempo ey reina Beatrix, tambe ta mal manteni. Un di e causanan ta cu e placa reserva pa e mantencion a wordo horta pa un persona den e fundacion encarga.



Bon Dia Aruba a tuma contacto cu director di Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD) Junior Tromp pa clarifica cual ta e plannan actual pa mantene parke Jaburibari. Segun sr. Tromp, conhuntamente cu Cruyff Foundation lo tuma iniciativa di haci mantencion riba algun parti di e parke cuminsando otro siman.

Sr. Tromp ta splica cu 'Cruyff Foundation lo bin cu yerba nobo pa e cancha di futbol for di Hulanda.

Cruyff Foundation ta un fundacion cu tin como meta pa duna muchanan e oportunidad pa practica deporte y ta activo. Nan a pidi un oferta for di e contratista cu a instala e cancha den pasado. Nan lo evalua e estado di e cancha y wak kico mester sosode.

Sr. Tromp ta splica cu di banda di FFD, den cuadro di mantencion di parke Jaburibari nan lo percura pa e edifionan haya pintura nobo. Tambe lo 'pressure wash' e parke.

"Nos lo traha tambe riba e parti di iluminacion y haci mantencion di e mashinnan pa exercise. Tin parti di e parke cu no ta wordo ilumina bon y pa esaki nos lo bin cu mas iluminacion. Pa e mashinnan nos lo haci un mantencion y nos kier agrega mas mashin. Nos kier pone mas sombra banda di e mashinnan pa asina hacie mas uzabel ora tin calor."

No ta cera parke

E plannan cu FFD ta encera cu lo traha den fase. "Nos lo hacie di un manera cu e personanan por sigui uza e parke mientras cu e mantencion ta tuma luga. No ta asina cu nos lo mester cera e parke pa 1 luna pa esaki."

E fundacion ta actualmente ocupa cu varios proyecto di mantencion y renobacion di otro facilidadnan deportivo. Entre otro, Frans Figaroa, Joe Laveist, y piscina olimpico Roly Bislik.

2,9% mas turista na juli

ORANJESTAD – Despues di desaroyo di crecemento negativo, juli ta mustra un miho resultado cu 2,9% mas turista compara cu e mesun luna aña pasa. E cifranan aki ta di Aruba Tourism Authority (ATA).

Sinembargo durante e prome 7 luna di 2017 629,015 turista a bishita nos isla, cual ta 7% menos cu e mesun temporada aña pasa.

102,272bishitante a bin pasa nan vakantie na Aruba luna pasa. Si compara juli 2016 cu juli 2017, no obstante e caida di mercado Venezolano, e aumento aki ta un indicacion di stabilidad y crecemento continuo di Aruba su turismo. Alabes, e cifranan ta indica crecemento den mercadonan clave pa Aruba, manera Merca, Canada y Europa, segun ATA.

Compara cu juli aña pasa, pa 2017 e turismo procedente for di e continente Norte Americano a aumenta cu 9,2% y ta trece 68.0% di total di turismo pa nos destinacion. Na juli, Merca a aumenta cu 8,9% y Canada cu 18,1%. Pa e prome 7 lunanan di 2017, e continente aki a subi cu 8,9% pa turismo pa Aruba.

Continente Latino Americano a baha cu 8% di cual Venezuela a baha cu 29,1% compara cu julia ña pasa. Colombia a subi cu 22,7%. E continente di Latino America ta trece 20,6% di e total di turismo pa luna di juli na nos isla. Pa e prome 7 lunanan, turismo procedente di Latino America a baha cu 42,3% primordialmente mara na caida for di Venezuela.

Pa loke ta Europa por nota un aumento di 2,6% compara cu e mesun luna aña pasa. Hulanda a baha cu 3.0% y Reinonan Uni a aumenta cu 12,5%. E continente Europeo ta representa 8,5% di turismo pa Aruba pa luna di juli.

Pa e prome 7 luna, Europa a trece 6,3% turista mas pa Aruba compara cu e mesun temporada na 2016.

Aumento turismo di crucero

31,888 pasahero crucero a bishita nos destinacion riba un total di 14 diferente barconan crucero. Compara cu luna di juli aña pasa, turismo crucero a crece cu 68,5% (juli 2016 Aruba a haya 18,921bishitante for di 8 crucero). En total pa e prome 7 luna di 2017, Aruba a ricibi 467,025 pasahero crucero for 197 diferente barco. Esaki ta ekivalente na un aumento di 18,2% pasahero adicional pa nos isla (10 barco crucero mas) compara cu e mesun temporada aña pasa .

Hotelnan

Segun Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) pa e luna di juli, e Average Daily Rate (ADR) a aumenta cu 3% compara cu 2016. Esaki den cifra ta US$ 203,67 na 2016 compara cu US$ 209,72pa 2017. E rendimento pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 6,4% di US$ 170,99na 2016 pa US$ 182 na 2017. E anochinan ocupa (ORN) pa camber a aumenta cu 4,5%.

Coreccion: Tommy Croes a fayece na Aruba

Bon Dia Aruba a publica den su edicion di ayera un articulo riba frontpage bou di e titulo: Cantante y docente Tommy Croes a fayece na Colombia.

Tambe a indica esaki den e contenido di e articulo mes, a base di un fuente familiar. Sinembargo esaki no tabata corecto.
Pa medio di esaki nos redaccion ta coregi esaki ya cu sr. Croes a fayece na Horacio Oduber Hospital aki na Aruba mes pa 1.03pm, diadomingo dia 12 di augustus.

'Partidonan grandi no ta yudando e chikitonan'

Ultimo dia di firma pa ABO y MAS por bay eleccion

ORANJESTAD - Awe ta ultimo dia pa partidonan cu no tin asiento den parlamento pa yega na e 578 firma di simpatisantenan pa por participa den siguiente eleccion. Ainda falta partido MAS (518 firma) cu partido ABO (271 firma) pa cumpli cu esaki.

E organisacion Rainbow Warriors international a haci algun observacion y comparti cu Bon Dia Aruba pakico parce partidonan grandi no ta apoyando e chikitonan pa yega na nan firmanan den e eleccion aki, manera segun Milton Ponson ta un tradicion desde 1989.





MAS: 'Otro partido a paga, nos no'
Lider di partido MAS Holmo Henriquez ta contento con e proceso aki a bay pa nan y ta conta nos cu nan no ta sorprendi cu e cantidad di hende cu a bin firma pa nan, mirando cu nan ta un partido nobo. "Nos mes no a campaña pa esaki anto door di esey bo ta haya e tardansa e ora pa hendenan yega. Pero el a bay hopi bon. Nos tin suficiente tempo pa caba cu e lista." Sr. Holmo ta enfatisa cu nan partido no a paga pa hendenan bin firma. "Y esey mi tin bon conocemento cu otro partidonan cu a cera nan lista den e prome y di dos dia caba a haya hende cu a wordo paga pa bin firma. Nos firmanan ta solido." Cua partido a paga, e no ta indica.

ABO: 'Esunnan mas critico no por drenta'
Lider di ABO Elton Lioe-A-Tjam ta conta nos cu e unico cos cu nan partido ta bende y ofrece ta solamente conocemento. E ta laga sa cu e prome dos dianan tabata un Carnaval eynan cu 'rancamento di siboyo' manera el a describi e, hasta tabata tin intimidacion. "Hopi hende a bisa mi nan no ta bin firma pasobra e cos aki no tin privacidad of nan tin miedo.

E lo tabata mas miho si Hulpbestuurskantoor nan tabata habri. Of si hendenan por a drenta sin cu tabata tin ningun sorto di lista riba ken ta sostene ken." E ta bisa nos cu RAIZ recien a wordo lanta y no tin agenda ainda, pero a logra nan firmanan den dos dia. "POR a manda nan hendenan pa RAIZ. AVP cu POR a manda hende pa CURPA, RED a haya hendenan di POR cu AVP, pero MAS cu ABO no. Saca bo conclusion: esunnan mas critico no por drenta, mientras cu tur esunnan cu recien a lanta si por."

Observacion di Rainbow Warriors
Fundacion Rainbow Warriors International di Milton Ponson, ta un organisacion di derechonan humano y desaroyo sostenibel na Aruba. E organisacion aki a participa un par di siman pasa como observador den e consulta popular Venezolano, unda tur ciudadano pafo di Venezuela por a yena un formulario riba tres pregunta di haber cu Asamblea Nacional Constituyente. Sr. Ponson incluyendo algun otro hende manera Edwina Henriquez ta haciendo mescos cu e proceso electoral. "Mirando cu desde 2013 no tin un comision di buena conducta mas, pa e eleccion di 2017 nos a tuma riba nos mes, un deber moral como organisacion di derecho humano pa vigila mas tanto kico ta pasando den eleccion."

E ta conta nos cu e aña aki ta un proceso cu a cuminsa na 1989 unda tabata prome biaha cu eleccion a wordo yama pa di dos biaha, a crea un tradicion desde e tempo ey na unda partidonan grandi - basa riba principionan di democracia - ta sostene partidonan chikito. Pues nan tabata manda nan militancia politica pa e partidonan cu no ta logra yena nan listanan na ultimo ora. 'Hopi cos por pasa ainda' Sr. Ponson ta splica cu nan a purba di analisa dicon partidonan grandi pa prome biaha ta parce cu no ta presentando nan mes pa yuda e partidonan chikito tambe yega eleccion. "Si bo calcula, e ta mustra pa loke ta restzetels (asiento di sobra, red.), cu e scenario ta of tres restzetels, of dos of uno.

Pero ta mas probabel cu e aña aki e fiesta di tin dos of tres restzetels pa parti entre e grandinan no ta bay ta aplicabel. Esey por ta un rason pakico ni MEP ni AVP a manda hende pasobra cu siete nan tin un miho margen pa capta cada un of por lo menos un asiento di sobra."

'Hopi cos por pasa ainda' pa influencia resultado di siguiente eleccion specialmente si e dos partidonan cu falta logra haya tur nan firma, segun sr. Ponson. Banda di restzetels mester tene cuenta cu otro asuntonan. Basando su mes riba encuestanan politico recien, e ta bisa cu ta parce tin siete asiento 'flotante' cu ta hopi mas cu e cantidad di restzetels cu hopi hende ta calcula no lo surpasa tres. Pa e asientonan aki, cu ta casi 15.000 votado, e ta splica cu hopi votado no ta sigur y por cambia di opinion na ultimo ora.

Critica Green Aruba y Citgo
"Aparentemente e ultimo dos partido cu falta no tin apoyo di militancia di partidonan grandi pasobra nan tur dos lo mester a haci algo cu no ta cumbini ni AVP ni MEP. Si nos bay wak kico nan a trece dilanti den e debatenan y publica den prensa, tin dos cos comun entre MAS y ABO. Tur dos a bati fuertemente riba aspectonan di Green Aruba y con bao e capa aki gobierno a haci destruccion na nos pais, paisahe y nos naturalesa." E ta sigui bisa cu partido ABO a 'desenmascara' den mas cu 30 articulo detaya e proyecto di Citgo Aruba di tal forma cu eynan, segun e ta opina, por tin un otro rason pakico nos no ta wak ningun simpatisado di MEP of AVP bin firma pa ABO y MAS.

"Pasobra nan tin miedo cu si e partidonan aki por saca un asiento, ta bay tin hende den parlamento cu ta bay pidi pa saca tur e documentacion di Citgo riba mesa y cuminsa cuestiona. E mesun preguntanan cu nos sa tur dos partido a bay haci caba na gobierno Hulandes."

Cultura democratico
Sr. Ponson ta conclui: "Si bo ta kere den e cultura democratico y tradicion cu nos a cultiva e ultimo 30 aña, tuma e tempo y oportunidad pa bay firma pa un di e partidonan aki. Pa tin mas tanto partido pa bay eleccion y pa nos tin un miho opcion. Pasobra cu e dos partidonan aki afo, ta dos menos cu ta dedica na saca algun cos na cla.

Den pasado hopi partido a bay eleccion sin cu e hendenan cu a firma pa nan a vota pa nan, pero ta pa nos para pa e principionan di democracia y duna tur hende un chens. Na final di dia, den september ta pueblo ta dicidi si nan merece e sosten pa nan bay parlamento. "

Finalmente structura di funcion y salario aduana ta concretisa

ORANJESTAD – E ultimo fase cu tabata resta di e proceso di independisacion di cuerpo di duana como un departamento ariba su mes a keda concretisa finalmente.

Minister di Financia, Angel Bermudez encarga cu e departamento di Aduana ta bisa Bon Dia Aruba cu basicamente nan a finalisa e proceso di structura di salario y funcion di e empleadonan di duana. Nan a yega na un formacion di loke ta wordo yama formatiehuis y salarishuis.

Cuerpo di duana ta uno specifico y ta distingui fei di otro departamentonan cu tin. Mas bien nan ta pertenece na otro grupo uniforma, manera polis, cuidado di preso, Warda Costa, etc... ya cu nan ta cuerpo autorisa pa carga arma. P'esey nan mester haya un formatiehuis, caminda tur funcion ta wordo prescribi exactamente, entre nan kico ta nan trabou, nan obligacionnan, etc... manera e mandatario ta splica.

Igualmente mirando e trabou specifico entre otro e coremento di warda, etc... henter e sistema di salario a keda delinea tambe. Nan a entama esaki basicamente teniendo na cuenta esun di cuerpo policial, ya esaki a keda cumbini y nan ta cla cu esaki tambe.

Ley
E siguiente paso ta pa e structura bay conseho di minister pa aprobacion. Despues esaki ta wordo formalisa den un Landsbesluit (ley). E cambionan aki ta drenta na vigor entrante 2018. Pero e partidonan lo sigui papia con e organisacion interno di e cuerpo di aduana mester ta pa nan formalisa esey pa medio di nos sistema legal.

E mandatario ta laga sa cu esaki so tabata falta despues cu



na aña 2013 henter e departamento di impuesto (SIAD) a wordo reforma.
Creando dos departamento sempara un fei otro cu ta departamento di Impuesto (SIA) y departamento di Aduana.

Dia 1 di september referendum Elmar



ORANJESTAD – Despues cu diahuebs ultimo Mediador di Gobierno a reuni cu gerencia di Elmar y ayera cu dirigentenan di sindicato STA, oficialmente a keda fiha e fecha di e referendum. Esaki lo tuma luga dia 1 di september v di 3'or atardi te 4:30 na oficina di Mediador di Gobierno.

Esaki a keda confirma pa e mesun Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius na e matutino aki, ayera mes.

Nan mester a cumpli cu tur e proceso cu e ley di referendum ta exigi; ya caba nan a cumpli cu e prome fase di 14 dia. Dos sindicato a mustra nan interes di participa den e referendum aki. Di un banda sindicato Union Electricista Arubano (UEA) cu pa basta aña a bin representando e trahadonan di e compania di utilidad.

Tambe sindicato STA cu a entrega e firmanan exigi caminda nan ta conta cu e sosten di e mayoria di trahadonan pa representa nan pa medio di un referendum.

A pesar di esaki, Vice presidente di UEA, Gilbert Dirksz a yega di expresa cu nan sindicato lo sigui existi y cu nan a salvaguardia y defende interes di nan miembronan.

'Nada nobo: paga debe di impuesto prome di bandona Aruba'

ORANJESTAD - E decision di gobierno di cuminsa cobra p ciudadanonan cu tin debe di impuesto prome cu nan ta bandona nos pais, a cay den mal tera y te hasta el a wordo mal interpreta of saca fei contexto.

Esaki minister di Financia, Angel Bermudez ta haya y e ta aclaria cu no ta trata di castiga niun hende. Sino cu den nos ley di impuesto semper tabatin un stipulacion riba e pago di impuesto prome cu bo ta bandona nos pais.

Minister Bermudez ta indica cu e specificacion aki ta bisa cu ora bo kier bandona e isla di Aruba permanentemente, kiermen ora cu bo kier inmigra for di nos isla, bo mester cumpli of libera tur cos entre otro for di departamento di impuesto. E specificacion aki ta vigente keto bay.

Segun e mandatario tin un forma di protocol entre Inmigracion y IASA cu ora cu nan ta descubri cu un persona kier bandona nos isla definitivamente lagando atras entre otro debenan di impuesto, e departamento di impuesto ta haya e señal ey.

Encuanto si tin hopi hende cu ta bandona nos isla definitivamente sin cumpli cu nan compromiso di belasting, e ta bisa cu esaki ta un 'proceso dinamico'. Ya cu tur haya ta produci hendenan cu ta bandona nos isla y otronan cu ta bin bek. Logicamente e tin di haber cu e desaroyo economico y politico den nos region.

Ta asina cu un persona no por bandona nos isla te ora cu e por haya un declaracion di departamento di impuesto cu tur su asunto of compromiso di pago di impuesto ta regla. Pero esey no ta conta pa esunnan cu ta biaha pa trabou of bay cu vakantie. Ya cu nan no ta bandona Aruba, si nan ta sali fei nos isla pero pa un tempo defini, nan ta bin bek.

"Pa e tipo di persona of tipo di biahero ey e clausula no ta conta."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Lisa Tromp

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion

Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Separa fact from fiction

E berdad tocante mercado laboral

E proximo fin di siman tin un evento grandi dedica na e persona desemplea, specificamente e hobennan desemplea entre nan. Un bon iniciativa? Sigur cu si. Bon informacion tocante e posibilidadnan cu tin actualmente riba mercado laboral nunca ta di mas. Sin embargo, nos ta ripara na comentario y opinion di hopi hende, tambe den reaccionnan den medionan social, cu tin bastante falta di informacion tocante desempleo, kico ta mercado laboral, y con un persona mester por busca su caminda den tur esaki.

Un prome aspecto na cual dedica atencion ta e cifranan general. Nos ta tende cu actualmente tin como 4000 persona desemplea. Bunita, esey ta hopi, e ta poco? Compara cu un forsa laboral di alrededor di 56.000 persona, esey lo ta un desempleo di entre 7 pa 7,5%. Esey ta hopi, e ta poco? E ta riba e norma pa un desempleo normal cu ta alrededor di 5%. Pero: mi a kere cu desempleo ta algo cu mester disparce completamente? Ta bisando awor anto cu un 3000 persona desemplea ta masha normal? Si, es mas, si bo desempleo ta baha bao di e 5% ey, bo ta cuminsa haya problema di escasez den cierto tipo di profesion, cu ta haci cu bo mester busca hende den exterior pa yena e cuponan di trabao ey. Berdad ta cu na 10% di desempleo ainda bo por tin escasez den cierto ramo, den trabao pa cual keto bay ta dificil pa haya hende na Aruba, pero e lo ta hopi menos. Pakico nos ta splica tur esaki? Pasobra riba medionan social bo ta haya e reaccionnan cu ta bisa: “holo, cuatro mil sin trabao; anto dal porta cera y niun stranhero mas ta drenta…” Esey no por, no sin mas en todo caso. No ta pasobra bo tin tanto hende sin trabao den cierto tipo di trabao y conocemento, bo por cera porta pa tur. Pa aña, den sigur mil caso lo bo mester haci un excepcion pa laga hende di exterior drenta pa traha na Aruba, hasta si bo ‘dal porta cera’. Den pasado a sucede cu gobierno a anuncia un maneho di cera porta totalmente. E resultado tabata cu dentro di poco nan mester a cuminsa trece como mil hende di afo, pa no strangula economia di Aruba…

E hecho ta cu ‘e’ mercado laboral no ta existi. No ta trata di un solo mercado grandi, pero e ta fragmenta den un cantidad di mercado parcial, den cierto caso hopi chikito mes. Esey ta ora ta trata di profesion di cual algun so tin na Aruba. Den un teritorio chikito, y Aruba ta un teritorio chikito, bo tin como desbentaha cu bo no por provee tur tipo di educacion y training aki na Aruba mes; e no ta factibel pa un man yen di hende. Esey ta splica cu di un banda nos por tin un desempleo considerabel, y ainda tur aña nos ta mira stranhero ta drenta. Esey ta implica cu mester habri porta hancho anto? No, pero bo maneho como pais semper mester ta specifico y exacto: unda hende mester drenta, nan mester drenta, y unda mester defende e desempleado local, mester haci esey.

Tin otro aspecto pa contempla den e fact and fiction aki. Con nos por sa cu desempleo ta tanto, si ta un biaha pa aña nos ta laga haci un sondeo? Aki tin un problema serio di confiabilidad di dato, segun cu ta aleha di e fecha riba cual a tene e ultimo sondeo (encuesta). Un par di compania mediano o grandi cera nan porta y ya bo cifra a cambia drasticamente. Bisa awe cu desempleo ta tanto, a base di cifra di seis luna pasa, ta simplemente nonsense. Realmente haci un sondeo un biaha pa aña ta ridiculo, sikiera un biaha den cada trimester. Na Merca nan ta hacie tur siman… Tambe no ta conoci ki metodo ta aplica, cu consecuencia cu no por bisa nada di e validez di e encuesta. Registracion na departamento di Progreso Laboral semper ta duna un bista bastante parcial di loke realmente ta desemplea, ya cu hopi hende ta busca trabao riba nan mes. Y si nan logra di e manera ey, nan no tin mester di servicio gubernamental pa yuda. Y esey ta masha bon; nos mester aprecia e ciudadano cu sa yuda su mes. Realidad ta cu den practicamente tur pais e servicio gubernamental ta maneha semper un parti chikito di e personanan cu bira desemplea y ta logra haya trabao atrobe. Pa esunnan cu si mester e ayudo, mester tin un servicio gubernamental cu ta traha eficiente y eficaz, nada mas.

Por ultimo algo tocante e reemplaso di esnan cu ta bay cu pension. Na e momento aki e grupo cu ta bay cu pension ta practicamente mes grandi o hasta mas chikito cu e grupo local di hoben cu tin disponibel pa drenta mercado laboral. Parcialmente e reemplaso ta bin di exterior anto. E problema urgente bao di e hobennan desemplea ta e ‘mismatch’ cu nan tin cu e trabao disponibel: o nan no kier, o nan no por, pasobra nan no tin e scol rekeri. Basta trabao pa haci riba e tereno aki…

Cada biaha e respaldo internacional pa Maduro ta bira menos

VENEZUELA (ElNacional).- Gobierno di Nicolas Maduro a sufri un progresivo aislamento internacional, pero ainda Maduro tin algun pais cu ta apoya su gobierno, y cu por blokea of retrasa algun medida mas duro cu por sali for di organismo manera OEA, Union Europeo of ONU.



Pero a pesar di tur cos, varios pais tin algun interes politico of economico, cu ta hiba paisnan pa respalda Maduro. Cada respaldo tin un diferente matiz y un diferente grado di compromiso cu Maduro.

Na America Latino a haya gobierno di derecha den su mayoria, pero ainda den e grupo di pais cu ta incondicional pa Caracas, tin Cuba, Bolivia y Nicaragua. E grupo di pais aki ta un grupo di nacion, cu tin mesun ideologia y un fuerte discurso anti- imperialista contra Merca.

Otro pais ta mira como un decision hopi dificil pa cuminsa kibra e legado di Hugo Chávez (presidente prome cu Maduro) y cu a duna varios subsidio den cuadro di e programa di Petro Caribe. Petro Caribe ta e areglo, caminda Venezuela ta duna petroleo na prijs preferencial na mas di 15 pais di Centroamerica y Caribe, Paul Hare, exembahador Britanico na La Habana y master di Universidad di Boston, a bisa.

Hare ta splica kico ta pasa den Organisacion di Estado Americano, caminda tur 34 pais cu ta miembro di OEA, tin e derecho di voto, pero te awor OEA no a logra haya algun medida cu por yuda den un salida for di e crisis na Venezuela, manera algun solucion via di e grupo di pais cu ta traha como mediador.



Pafo di region di America Latino, Caracas tin apoyo di pais manera China y Rusia. Tur dos e paisnan aki tradicionalmente ta contra decision cu ta encera sancion, y ademas nan tin capacidad di veto den Conseho di Seguridad di ONU.

China y Rusia tin interes financiero y strategico na Venezuela, Michael Shifter, presidente di Dialogo Interamericano na Washington a splica.

China ta e pais cu ta duna un apoyo clave na Venezuela, y tin mas di 60.000 miyones dollar inverti na Venezuela y a duna tambe varios credito a cambio di petroleo y algun concesion pa explota mina na Venezuela. Awe Maduro ta e persona, cu ta garantisa tur inversion di China na Venezuela.

Gobierno di Iran a condena tur advertencia di Merca, tocante un posibel intervencion militar contra Venezuela. Teheran a califica tur declaracion como "intervencionista y provocativo".

E regimen Irani a mustra su oposicion contra cualkier ingerencia stranhero den asunto interno di Venezuela y a mustra e necesidad di respeta e soberania y independencia di otro pais.

Diabierna cu a pasa, Donald Trump, presidente di Merca, a bisa cu Merca tin hopi opcion pa cu Venezuela, entre nan ta e opcion militar, "si lo ta necesario".

China tambe a pidi Merca pa respeta e principio di no ingerencia na Venezuela.

Union Europeo a bisa cu nan 28 estadonan miembro no lo reconoce Asamblea Nacional Constituyente. E decision a sali despues di un reunion na Bruselas, caminda no a debati algun posibel sancion contra responsabel di crisis na Venezuela, cu tabata promovi pa Spaña, pa motibo cu e votacion no a haya mayoria di voto, tampoco a yega na ningun acuerdo den discusion di ultimo sesion di Union Europeo.

E apoyo pa Maduro lo por dura largo? E apoyo lo depende di e situacion interno di Venezuela, cu ta bibando pa mas di 4 luna caba, cu hopi manifestacion y protesta, y cu a causa 125 morto, analistanan ta bisa.

"Por sucede cu si e Constituyente ta cana y ta genera mas caos y represion, anto gobierno di Maduro por perde mas amigo cu awor ta apoy'e," Shifter a bisa.

Mas di dos miyon di Venezolano den exilio

VENEZUELA (ElPais) - Venezuela ya no ta solamente un parti di tera entre Colombia, Brasil, Guyana y Caribe. Venezuela ta Spaña, tambe Merca, o Mexico. Si e habitantenan ta e pais, y di Venezuela ya tanto a bay, unda e pais mes ta anto? E portal di noticia di e diario Spaño El País ta conta e storia di diferente Venezolano cu a haya nan forsa di emigra desde inicio di Chavismo na 1999.

"Den henter mundo nan ta. E Venezolanonan a expande nan presencia den tanto pais, cu nan practicamente a construi un geografia nobo. Un geografia cu bo no ta mira riba un mapa tradicional," sociologo Tomás Páez, coordinador di 'La voz de la diáspora venezolana' ta conta.

El País ta reporta cu e prome informe global di e fenomeno migratorio aki, elabora pa e 'Observatorio de la Voz de la Diáspora Venezolana', cu cifra di e institutonan di estadistica di e paisnan di acogida, ta conclui cu mas di dos miyon di ciudadano a bandona Venezuela den e ultimo 18 añanan, desde yegada di Chavismo na poder.





E mayoria a bay Merca (entre 400.000 y 450.000) y Spaña (300.000). E exodo a cuminsa durante gobierno di Hugo Chávez (1999-2013) y a acelera, den diferente ola migratorio, segun e calor di e crisis. "E ritmo di crecimento di e emigracion ta asina rapido cu ta casi imposible mantene e datonan actualisa," Páez ta detaya. "Pero hende por ripara esaki iden metro o riba caya: no tin lugar unda bo no ta scucha e acento Venezolano."



E diaspora ta impulsa principalmente pa e nivelnan haltisimo di inseguridad —28.479 morto violento na 2016, segun 'Observatorio Venezolano de Violencia'— y e deterioro economico cada biaha mas grave, cu un inflacion di 720% segun IMF pa 2017. E estudio aki ta confirma esey, pero tambe cualkier Venezolano lo bisa esey ora nan puntra su opinion. Páez ta resumi e motibonan di exilio: "Den e cuestionario cu nos a haci den mas di 40 pais, nos a puntra pakico nan tabata bay. Nan tabata bisa, por ehemplo, cu e unico freezer cu tabata yen na Venezuela tabata esun di morgue. O cu nan ta prefera despedi di nan yiunan na aeropuerto y no na cementerio."

E paisnan na unda mayoria di Venezolano ta emigra ta Merca, Spaña, Colombia y Mexico

Seis piscado asesina riba lago di Maracaibo

VENEZUELA (El-Nacional) – E fin di siman aki a haya seis curpa di piscado asesina riba lago di Maracaibo, estado Zulia.

Cuatro curpa a ser haya diabierna, despues cu a reporta un supuesto masacre riba varios trahado di e gremio peskero di parti di piratanan cu ta opera riba e lago.

Diasabra compañeronan piscado a haya dos curpa mas, un pa 7:00 pm y otro pa 11:00 pm.Testigonan di e masacre aki a señala cu cerca di 3:30 am e grupo di homber tabata pisca cerca di Vereda del Lago. E tres embarcacionnan cu nan tabata usa tabata hunto. Di repente e Piratas del Lago a aparece den dos embarcacion chikito. "E suhetonan ey a yega disparando. Tabata scucha solamente e rafaganan y tabata mira e candela cu e tironan tabata produci. Esunnan di nos cu tabata relativamente mas cerca a logra sali bibo. Nos a huy di e lugar pa miedo cu nan tabata mata nos," un piscado cu a mira e atake a conta, y cu a avisa e famianan di e victimanan ora nan a yega tera. Diabierna pa 6:00 am familiarnan y efectivo di Guardia Nacional Costera di Maracaibo a realisa un buskeda conhunto pa logra topa cu e curpanan. Te awor a identifica tres di e curpanan, cualnan ta José Puche Olivares, di 15 aña; Leonardo Yamarte, di 44 aña; y Juan, conoci como 'Chayane'.

Güevedoces, un trastorno curioso di mucha na Republica Dominicana cu a nace como mucha muhe y tempo cu nan cumpli 12 aña nan ta bira mucha homber

REPUBLICA DOMINICANA (InfoBae).- E desorden genetico ta conoci como pseudohermafroditismo. Ora cu e mucha a haci 12 aña y ta drenta den proceso di adolescencia, hopi mucha muhe di e pueblo di Salina, na sur di Republica Dominicana, ta cuminsa haya un penis den crecemento.

No ta un suceso aisla. Segun cifranan, un di cada 90 muhe di e poblacion di Salina ta pasando den e proceso di haya sa, kico ta nan sexo en realidad, si ta un homber of muhe. Na e pueblo ey, nan ta conoci como "Güevedoces".

"Ora cu mi tabata un mucha chikito, tempo cu mi tabata bay mi scol, mi famia tabata bisti mi cu un bisti, pero mi no tabata gusta paña di mucha muhe, ni cos di hunga di mucha muhe. Semper mi tabata gusta hunga cu mucha homber," Jhonny, di 24 aña a splica. Awor Jhonny tin un fisico y un desaroyo biologico di un homber, pero



tempo cu el a nace, e tabatin algo hopi similar na un vagina. Su progenitormnan a yam'e Felicita.

Ora cu su penis a cuminsa crece, varios homber hoben tabata harie y el a bringa cu varios di nan. "Nan tabata bisa cu mi tabata un diablo of otra cos asina, cos mahos, palabra sushi, y mi no tabatin otro opcion cu cuminsa bringa, pasobra nan tabata crusa mi linea".

Dicon e situacion aki ta presenta?

Na momento di concepcion di un ser humano, esun cu ta mucha homber tin un cromosoma XY y esun cu ta mucha muhe tin cromosoma XX.

Durante prome par di dia, e feto di tur dos sexo ta crece igual.
Na zona di mey mey di nan pia, e feto tin un tuberculo solamente. Alrededor di 8 siman di gestacion, e cromosoma Y , di mucha homber lo cuminsa cu e segregacion di un hormona, cu ta conoci como dihydrotestosterona, y na e momento ey e tuberculo ta bira manera un pene.



Contrario na e mucha muhe, no tin hormona di dihydrotestosterona, y p'esey e tuberculo ta bira un clitoris.

Pero algun homber no tin presencia di un substancia conoci como "5 alfa reductasa", cu ta e hormona cu ta laga e testosterona cambia pa dihydrotestosterona. E condicion aki ta sucede hopi biaha na Salinas, p'esey hopi mucha ta nace sin testiculo y sin penis. Nan ta nace cu algo similar na un vagina.

Ora cu nan ta yega na adolescencia y nan ta crece, e nivel di testosterona den nan curpa ta aumenta y finalmente ta cuminsa e crecemento di nan organo reproductivo, nan ta cuminsa haya organo reproductivo masculino y asina nan lo ta haya sa nan condicion sexual berdadero.

Gobierno a dicidi cu SONA mester responsabilisa uzo di placa di pueblo

WILLEMSTAD - Minister di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa Suzy Camelia-Römer ta insisti cu SONA mester responsabilisa uzo di placa di pueblo.



E minister ta bisa cu el a tuma nota di e comunicado di prensa cu SONA a distribui na medionan di comunicacion. E minister ta subraya cu fundacion SONA, cu gobierno a encarga pa maneha construccion di un hospital nobo, mester responsabilisa debidamente con e cen di pueblo, cu a keda pone disponibel pa e construccion a wordo uza. SONA ke pa gobierno acepta pa paga un suma extremadamente halto y miyonario como parti di un proposicion pa un acuerdo den un disputa cu e contratista principal, siendo cu por pone e caso na huicio di Corte di Husticia di nos pais.
Despues cu anteriormente SONA mes a kibra e relacion cu e compania cu e a scoge encarga for di inicio cu e maneho di e construccion di e hospital nobo, SONA ke duna e compania aki tambe un suma di mas cu un miyon como parti di un areglo.

E falta di claridad financiero existente ta serio y ta bira ainda mas pio, pasobra SONA ta haya cu ta masha normal pa surpasa e montante destina pa e construccion cu diescinco (15) porshento cu ta alrededor di sesenta (60) miyon florin. Den un reunion extraordinario di Conseho di Minister diamars 8 di augustus ultimo, minister di Salubridad, medio Ambiente y Naturalesa, hunto cu e team di maneho y otro conseheronan di su ministerio, a informa Conseho di Minister ampliamente, y a haya sosten pa duna SONA un ultimatum pa nan responsabilisa tur cen ricibi relaciona cu construccion di Hospital Nobo Otrobanda.
Ta netamente e incumplimento di SONA cu responsabilisacion financiero, ta e motibo cu a pone un Regisor y Supervisor Ministerial cu ta actua cu mandato di e minister.

38 proyecto ta haya subsidio pa Oportunidad pa tur mucha di Hulanda Caribense

KRALENDIJK - Tur mucha mester por tuma parti na deporte, cultura, den nan tempo liber y na scol. Te hasta si na cas no tin suficiente placa pa cosnan extra. Pa percura p'esey organisacionnan manera acogida di mucha, scolnan, clubnan di deporte y scouting a traha plannan den e lunanan cu a transcuri. 38 di nan a keda aproba awor. Cu esey ta uza e montante completo di 1 miyon euro pa subsidio di Oportunidad pa tur mucha di Hulanda Caribense e aña aki.

Na Saba a aproba 10 proyecto, entre otro pa laga muchanan participa miho na scol y duna nan miho acogida despues di scol y guia pa huiswerk. Di e forma aki 26 mucha di e grupo di enfoke por bira Junior Sea Scout pa motibo cu ta compensa nan miembresia mensual. Tambe ta organisa diferente actividad den naturalesa.

Muchanan na Saba cu tin necesidad special por bay haci uzo di tecnologia moderno y material specialisa, di manera cu nan por participa mescos cu muchanan cu necesidadnan special di cua e mayornan si ta gana suficiente.

Na Statia a aproba en total 8 proyecto dirigi riba logra cu muchanan di e grupo di enfoke por reclama entre otro articulonan deportivo, desayuno na scol y compensacion pa contribucion propio obligatorio pa por participa na un torneo di deporte pafo di e isla. Den un otro proyecto ta pone tablet na disposicion di e muchanan aki di manera cu nan por uza tecnologia moderno pa huiswerk. Tambe a duna subsidio pa soru pa diferente actividad despues di scol pa muchanan den cuadro di naturalesa, cultura, ambiente, proteccion di naturalesa y e parke submarino.

Muchanan den e grupo di enfoke na Boneiro ta haya oportunidad den e 20 proyectonan cu a wordo asigna, pa tuma parti na diferente actividad entre cua: baile, movecion, obra di man, muziek, drama y presentacionnan. Tambe ta duna curso- y tayernan riba tereno di fotografia, documental, animacion video y video musical. Ta duna tambe un impulso extra na desaroyo di idioma pa mucha, coaching di mucha y suministro di cuminda salu ta forma parti di e proyectonan aproba.
Diferente organisacion a entrega en total 79 proyecto. Di eseynan a aproba 38 proyecto.

A rechasa 14 proyecto pa motibo cu a yega e blafon di subsidio. 27 otro proyecto a keda rechasa basa riba nan contenido. E presupuesto completo di 1 miyon euro pa Hulanda Caribense a keda reparti. Secretario di estado Jetta Klijnsma tin hopi admiracion pa e organisacionnan cu den corto tempo a traha y entrega plannan hopi bon y importante.

"Mi tin tur confiansa cu e placa extra lo yuda hopi mucha pa nan participa. Pasobra cada mucho merece di bay scol contento y cu bon articulo of pa yena su tempo liber na su mes manera."

No tin suficiente personal local cualifica pa traha pa Damen

WILLEMSTAD – No tin suficiente personal cualifica y preparacion halto pa traha na Damen. Di otro banda, e compania a informa gobierno cu trece trahado for di afo ta mas costoso. Asina ta sali na cla despues di un reunion cu minister Hensley Koeiman (Labor) a tene cu gerencia di Damen Shiprepair Curaçao.



E compania tabata representa pa Jaap de lange, Managing Director, Jurgen Rodrigues, Human Resource manager y Jerson Harrigan. E ministerio tabata representa pa Director di Labor, Donate Philbert-Nieveld, y colaboradornan di Gabinete di Minister Koeiman.

Meta di e reunion tabata pa Damen Shiprepair Curaçao cera conoci cu Minister Koeiman y tambe pa papia riba manpower planning cu e compania tin necesidad di dje teniendo cuenta cu trabounan cu ta eherciendo caba y otro encargonan grandi cu ta na caminda pa e compania Damen Shiprepair Curaçao

.

Informacion intercambia na e reunion a indica cu na e momentonan aki den nos 'manpower' local no tin suficiente personal cualifica y cu preparacion na e nivel halto cu 'Damen' ta rekeri. Esaki ta pone cu pa e momentonan aki pa trabounan specifico mester trahadonan cu e preparacion necesario for di estranheria. E representantenan di 'Damen' a informa Minister Koeiman cu e compania lo a prefera naturalmente di por a contrata trahadonan local. E compania a informa alabes cu gastonan pa atrae trahadonan for di estranheria ta hopi halto. Mucho mas tanto cu si haci uzo di nos trahadonan local.

E partidonan acorda pa pronto cuminsa un campaña hunto, caminda lo invita alabes Refineria Isla y otro partnernan pa inicia un campaña di informacion y conscientisacion riba e balor di trabou y tambe e importancia pa sigui estudionan riba nivel di MBO y HBO den ramonan cu nos mercado laboral tin hopi peticion y trabou.

Banda di esaki lo cuminsa tambe un campaña pa purba trece bek nos profesionalnan local cu tin e preparacionnan necesario pero ta traha na Hulanda y otro paisnan na mundo.

Lo bay cuminsa cu un campaña di 'werving' cu pa Hulanda lo cana via Cas di Corsou, pa medio di Centro di Trabou, e pagina web di Damen y tambe lo acudi na Feria di Trabou .

Tambe a papia con por haci uzo mas eficiente posibel di e Centro di Entrenamento Ocupacional pa prepara nos mes hendenan pa nan alcansa nivel di MBO y HBO pa por realisa trabounan na 'Damen y otro companianan cu ta exigi specialisacion riba cierto tereno di trabou.

Otro aspecto cu a trata durante e reunion ta cu mester traha na subi nivel di dominio di Ingles pa subi eficiencia di comunicacion y productividad riba nivel internacional. E nivel di dominio di e idiomanan Ingles, Hulandes y Spaño di nos hobennan aworaki no ta e nivel di loke mercado laboral ta desea.

Tambe a bini na mesa e posibilidad pa motiva y prepara mas hende muhe pa ser emplea sector aki, y trabounan na e departamento tecnico pa cua tin necesidad di manpower actualmente.

Por conclui cu tin perspectiva pa cupo di trabou nobo den mundo di astiero y otro ramonan industrial na Corsou pero cu nos tin un caminda pa cana pa prepara y conscientisa nos hendenan pa por cumpli cu e oferta cu tin aworaki. A palabra cu lo intensiva e contactonan entre Ministerio di SOAW, cu 'Damen' y otro partnernan riba e tema aki y otronan aspectonan importante pa un desaroyo duradero di nos mercado di Labor. Haciendo esaki lo crea mas cupo di trabou y dal pasonan concreto y dirigi den direccion di crecemento di nos economia.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA OFRECE
Señora para hacer limpieza de casa y/u oficina. Cuidar niños y gente grande
Por favor llamar
Tel. 563 8029

TA HUUR
un Apartamento di 1 camber, no muebla, exclusivo, na Companashi, Fls.750 mas un luna di deposito
Tel. 592 9966

TA HUUR
un Apartamento full muebla 1 camber, airco y alarm. Exclui utilidades (no kids, no pets)
Awg.1,100 + borg Sabana Basora banda di Calidad
Tel. 585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Timeshare La Cabana to rent
1 bedroom sleep 4
in: 29 march out: 6 april 2018
8 nights easter week
Tel: 583 8132 /6416184

TA BENDE
un un trailer sea pa number of oficina prijs discutibel. Reki pa hoeki y un kashi glas
Toyota Hilux diesel 1192
Tel.735 2861

TA HUUR
Time share La Cabana to rent
studio sleep 4
in: 29 march 2018 out:6 april 2018 8 nights
Tel. 583 8132 /641 6184

TA HUUR
Timeshare La cabana to rent
1 bedroom sleeps 4
in: 21 dec 2017 out: 26 dec 2017 5 nights christmas
Tel.641 6184 / 583 8132

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Apartment
na Seroe Colorado cerca Citgo Refineria 2 camber, baño, cushina, sala comedor
Tel. 569 8007

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Studio apart. 1 pers. Fl.700 muebla y utilidades nan inclui (airco apart)
Tel. 560 4176

TA HUUR
Un apartment na Seroe Colorado
full muebla, entrada priva, cushina, sala comedor, baño, 2 camber
Tel. 569 8007

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad y pa Afl.1.800,00 pa luna. Yama Mito na
Tel. 593 6318

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas
di 3 camber / 3 baño cu pool y full muebla. Prijs Awg3.300 pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

TA BENDE
Cama di palo
di un persona
Tel. 733 4033

TA BENDE
Spinashi planta na Aruba na un na potchi Fl.7.50. Tambe tin di Fl.5 y di Fl.10
Tel. 567 8832

TA BENDE
Ford Edge 2007
color preto, leather interior.
service up todate na agencia
Tel. 597 7814

TA HUUR
Ganga ultimo siman di vakantie di scol na Caribbean palm Village 12 pa 19 di aug. US$400.
Tel. 593 2552

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna
y diasabra
Tel. 566 6295

TA BENDE
Frigidaire Inverter
1 cama di 1 persona,
1 mesa di sala cu su glas riba dje
Tel. 585 3332

TA BUSCA
housekeepers cu experiencia cu pasport hulandes firma liber of casa cu rubiano
por yama. No ta debolbe yamada perdi
Tel. 593 6176

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Gratis Gratis
Nos ta piki auto biew, airco, bateria, stove, wasmachine, frigidaire
Tel. 561 4297 / 600 6883

TA BENDE
Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

TA BENDE
Modern style home
Located at Esmeralda 2 bedrooms 2 1/2 bathrooms veranda kitchen carpot fully fenced 5 mins m2 long lease land
Tel. 00297 594 1496

TA BENDE
un cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apartment pa Afl.328.000,00
Tel. 593 6318

TA BENDE
Was machine casi nobo automatic
Tel. 735 2861

TA BENDE
Cas na Ayo di 4 camber y 2 baño riba un halto cu view pa Afl.275.000,00
Tel. 593 6318

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA HUUR
Cas na Babijn di dos camber cu cura full sera. Excl utilidades 1.800 p/m
Tel: 741 7262

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Appartment 1 camber muebla
Excl. utilidades nan
pa 2 persona, 1 luna borg
Tel. 582 6618

FOR RENT
3x appartments with or without furnitures. Tarabana area. Also tourits welcome
Tel. 749 2533

Skirbi pa Ruthy Vrieswijk-Bergen:

Bon dia yen di alegria

ORANJESTAD - El a pasa hopi bon mes riba nos pida baranca, nos dushi isla den lama, nos One Happy Island. El a baila tango cu Alex Berkley den Lady Ruth su One woman show"Alegria di Ruthy", un super bunita baile cu a impacta y capta e atencion di full e sala di Cas di Cultura. El a hiba cu ne hopi bunita recuerdo sigur !

Si, nos bunita amiga di Rusia, Irina Shabalina, un hoben adulto abogado di profesion, pero cu curason grandi pa baila tango, a gosa su par di lunanan di vacacion riba nos dushi isla y a bay cu hopi sentimentonan mixto, pasobra el a namora di nos dushi isla y su hendenan.

Love you too beautiful and dear friend Irina Shabalina from Russia! Mientras e ta bek na su cas na Rusia, algun di nos dushi hendenan ta representando nos isla ayanan, pa ser exacto na Azerbaijan, Rusia, cu un conferencia scout mundial y cu pa di prome biaha Aruba cu su participacion desde cu Aruba a wordo acepta pa Wosm,(world organization of the scout movement) recientemente, e ta participando pa di prome biaha como tal.

Como un miembro di Wosm. Un delegacion di 3 lider, John Hessen, Erwin Rasmijn y Regnier Vrieswijk ta actualmente na Azerbaijan, Rusia pa e conferencia aki, mientras cu dos verkenner di e grupo Casibari di Aruba a bay un tiki mas prome pa representa Aruba na e actividad y reunionnan pa hobennan.

Nos amiga Irina a siña papia un crenchi papiamento, el a come nos cumindanan crioyo, el a bay lama bay landa, pero mas cu tur, el a baila tango cu su pareha Alex Berkley ariba e diasabra nan riba e pleinchi pabao di El Gaucho, dilanti e Academy of fine arts, ex Brenchie's.

Como hobi nan tawata baila y siña otronan tambe baila tango Argentino.

Y papiando di El Gaucho, Lady Ruth a fungi como MC recientemente eynan na nan di dos piso, pa e speelschool Janine Speelschool cu graduacion di 6 di nan chikitinnan cu awor ta cla pa drenta kleuterschool. Un grupo di chikitinnan , 35 en total, awor ta keda den e bon mannan cariñoso y bondadoso di e leidster Shirley Bergen Erasmus, tumando e speelschool aki over for di su mama Janine, kende awor kier bay duna su nietonan mas atencion, locual e no por a haci cu su mesun yiunan pasobra e tawata cuida y yuda e chikitinnan di otro mayornan den Janine Speelschool.

E traspaso aki ta tuma luga oficialmente na januari di aña 2018, y mientrastanto e speelschool aki ta sigui draai cu un team dinamico di 4 of ta 5 lidernan capacita cu ta gusta traha cu muchanan chikito.





E sala na di dos piso di El Gaucho tawata masha bunita dorna cu blaas y tur e 6 chikitinnan a bisti nan costum di graduacion cu nan respectivo pechinan si nos por yama nan asina.

Den presencia di e mayornan, e 6 muchanan a duna un show di canto y baile cu nan movecionnan, demostrando locual entre otro nan a siña na Janine Speelschool cu lo haya e nomber awor di Nini Speelschool, como nomber di cariño di e nieta prinsesje mas chikito di oma Janine.

Tante Janine ta gradici tur e mayornan pa nan confianza deposita den nan speelschool y ta laga sa cu e lo ta den back ground pa yuda su yiu Shirley y e team di tanchinan lief ora tin mester .

Nos pabien na e chikitinnan cu awor ta bay kleuterschool y nos ta desea nan tur, hopi exito den sigui subi e trapi den educacion pa ta nos bon lidernan di mañan riba tur tereno.

Exito tambe na tur e muchanan den e aña escolar nobo aki ! Y si abo tambe ta interesa den siña baila tango, por pasa libremente diasabra anochi riba e pleinchi pabao di El Gaucho Restaurant for di 8 or pa 10 or di anochi, bou shelo yen di strea cu nos brisa fresco cu ta inspira.





Pickup a bolter na Weg Seroe Blanco

SAN NICOLAS - Dialuna den oranan di mainta polis a presenta riba caminda di Weg Seroe Blanco na altura di Madushi stars veld pa un pickup cu a bolter .

Na e sitio polis a bin topa cu un pickup den banda y e chauffeur para pafó di vehiculo. Polis a constata cu e chauffeur lo a perde control pa un of otro motibo den e birada skerpi y a bay dal contra un mata di kwihi pa despues bolter.





Cuater auto envolvi den accidenta na RCA









ORANJESTAD - Dialuna den oranan di mainta patruya a presenta na e crusada na altura di RCA riba Kamerlingh Onnestraat y Hubadastraat pa un accidente.

Na e sitio polis a topa cu cuatro auto kibra y un di nan a basha cura di veld di RCA abou. Polis a solicita pa ambulance debi cu tabata tin mucha chikito y hendenan grandi envolvi den e accident.

Polis constata cu e Hyundai Accent blanco biniendo for di Hubadastraat a yega subi e crusada y dal contra e Kia Rio, pa despues e Kia Rio dal contra un Yaris y e Hyundai Accent a pasa raspa un Aveo.

Apartamento y brommer di polis na candela





SERO BLANCO - Dialuna den oranan di mainta tanto brandweer como polis a presenta na un apartamento situa na Sero Blanco pa un candela.

Debi cu un polis ta biba na un di e apartamentonan y e tabata tin un brommer policial tabata staciona patras di e cas, esaki tambe a pega candela.

Hefenan di polis y recherche a presenta na e sitio pa asina start un investigacion, pa asina wak si e candela a wordo pega intencionalmente.





Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.
Temperatura maximo 34 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:00 pm y lo sali mañan mainta 06:28 am.

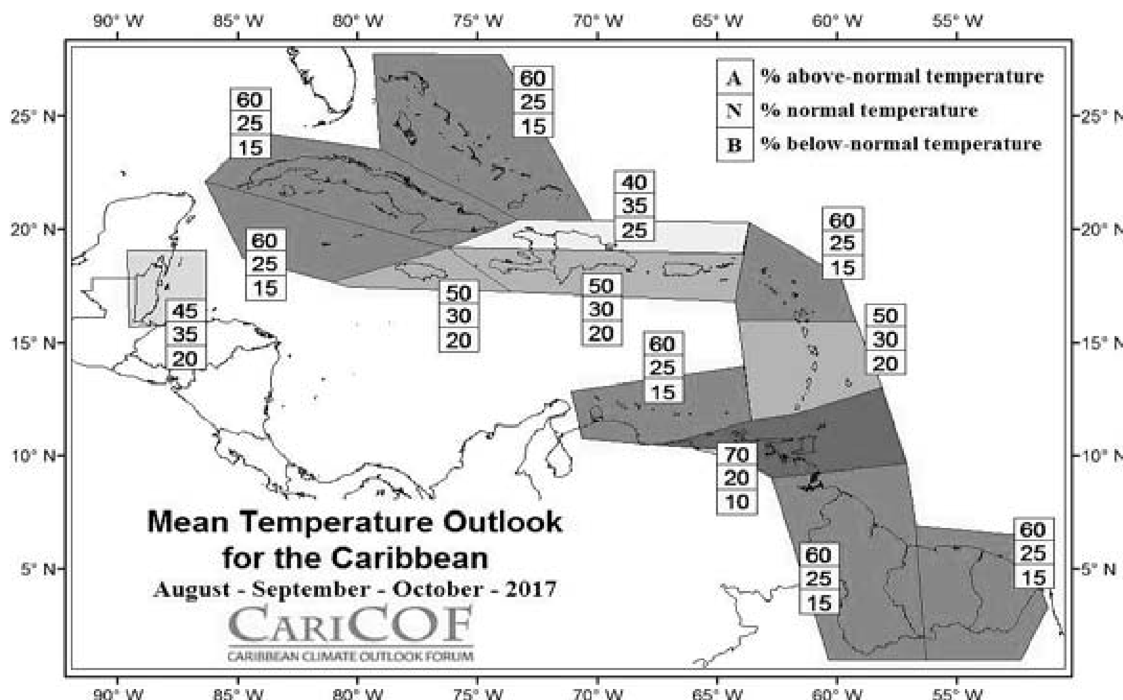
Biento:
For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo).Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

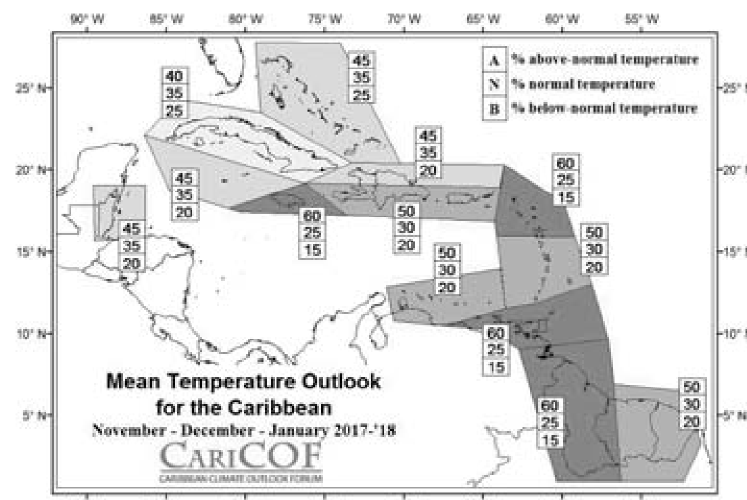
Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora nos tin un ola tropical cu a drenta parti oost di area di Caribe y lo trece humedad den atmosfera regional durante di diamars y diaranson mientras e ta moviendo west. Esaki lo aumenta posibilidadnan di yobida e ora ey den region local.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia riba awanan habri na costa noordwest di nos isla.



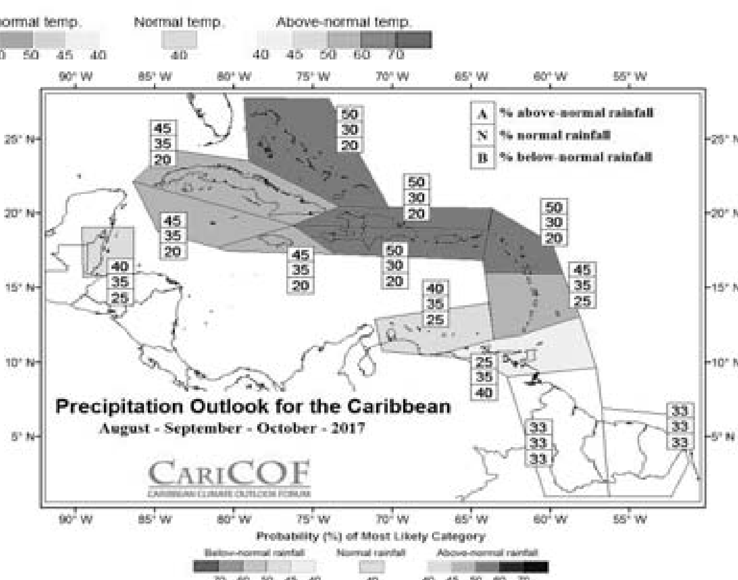
Meteo ta splica e diferencia entre temporadanan di awasero y calor

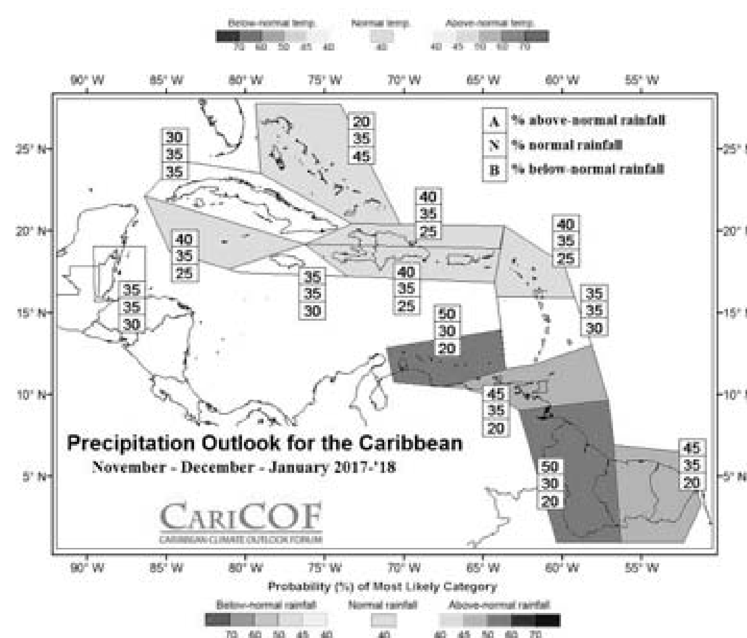




ORANJESTAD – Meteo Aruba pa medio di un comunicado ta clarifica e diferencia entre temporadanan. Segun e comunicado, e temperatura promedio di Aruba pa luna di juli tabata riba normal; 29.4 riba 28.6 cu ta e normal.

Pa awasero e cantidad di 43.0 mm di luna di juli tabata poco mas halto cu esun normal cu ta 31.7 mm. E balor di biento ta mescos cu esun normal cu ta 16 kt (nudo).





Expectativanan pa clima di Aruba:
Pa e periodo augustus- september- october (ASO) y november- december te Januari (NDJ) 2018: El Niño Southern Oscillation (ENSO) ta manteniendo su mes na e limitenan di fase neutral te na un evento ENSO zwak (+0.5°C). Modelnan ta sugeri anomalianan di temperatura cu lo keda levemente positivo pa e periodo ASO i NDJ; esaki lo faborece fase neutral te un evento zwak. E actual fase neutral di ENSO lo tin poco influencia riba temperatura i yobida den region. Den un caso no mucho probabel di un evento EL Niño sinembargo, ta spera un tempo mas seco cu menos awasero extremo den parti zuid I oost di region. Probabilidadnan ta na fabor di condicionnan di mas calor i menos actividad di horcan cu normal den e ultimo parti di temporada di horcan di Atlantico.

Expectativanan pa yobida na Aruba:
Mientras nos ta haciendo e cambio di epoca seco pa epoca di yobida nos no ta observa preocupacion pa secura den region local. Pa e region en general un alerta pa secura a wordo emiti pa e parti central di Bahamas i un aviso pa secura a wordo emiti pa Haiti, ambos te cu October.

Epoca di yobida di Aruba ta di september/october te cu Januari
Pa e periodo ASO: Yobida 75% normal te riba normal
Pa e periodo NDJ: Yobida 80% normal te riba normal.

Expectativanan di temperatura pa Aruba:
Pa e periodo ASO: temperaturanan 85% probabilidad di ta normal te riba normal durante di dia
Temperatura minimo lo ta 80% probabilidad di ta normal te riba normal durante di anochi.
Pa e periodo NDJ: probabilidad di 80% di ta normal durante di dia
Temperatura minimo lo tin un probabilidad di 80% di ta normal durante di anochi.
Epoca di calor pa Aruba ta di mei te november

Temporada di horcan di Atlantico 2017:
Temporada di horcan di Atlantico (AHS) ta di 1 di juni te 30 di november. Normalmente nos ta mira 12 tormenta, 6 horcan i 2 horcan fuerte. Un adaptacion reciente di e pronostico di Colorado State University (CSU) ta mustra balornan mas halto cu normal caminda ta spera 16 tormenta, di cual ya nos a haya 7, 8 horcan i 3 horcan fuerte.

E comunicado ta bisa: "Ta wordo recorda na residentenan cu solamente 1 horcan cu yega tera por haci e temporada di horcan uno activo pa nan. Pa e motibo aki mester prepara mes un manera tur temporada sin importa e pronostico di actividad ciclonico cu a wordo duna."

Tayer di tecnicanan di cocktail pa bartendernan di Riu Palace Antillas

ORANJESTAD - Recientemente un grupo di bartendernan di Riu Palace Antillas a ricibi un tayer Erick Bustamante, un di e mixologist importante na Aruba.

Erick ta un profesional pa 12 aña y actualmente ta trahando como un mixologist na Romar Trading y Diageo. El a ofrece e curso aki di Bartender Workshop na un cantidad grandi di trahadonan cu ta traha como bartender na e barnan di Riu Palace Antillas.

Durante e curso aki e empleadonan di Riu Palace Antillas a ricibi informacionnan y tecnica di cocktail y bebida. Tambe con pa personalisa e bebida di cada cliente pa por duna un servicio ainda mas excepcional.

Aruba ta un isla turistico y miles di persona ta bishita nos henter aña, p'esey ta importante cu e bartendernan ta den les constantemente pa nan por keda mehora nan tecnicanan.
E obhetivo ta pa duna e miho calidad di servicio na huespednan pa asina cu e turistanan cu ta bin bishita nos bunita isla por disfruta por completo di nan estadia.













BONDIA ARUBA

Cuerpo Policial a despedi di polisnan cu a baha cu pension









ORANJESTAD - Recientemente Cuerpo Policial Aruba a despedi di algun miembro cu a baha cu pensioen y a celebra esaki na grandi. Alto comisario Dolfi Richardson a expresa cu nan a tuma tempo pa despedi di e polisnan y a haci esaki na un manera digno.

E trabou di Naldi Tromp a inicia 40 aña pasa den Cuerpo Policial unda cu el a sa di crece. Sr. Tromp ta un polis ehemplar y a demostra esaki den su añanan di servicio. Cuerpo Policial a reconoce cu un plakkaat y un regalo mas. Sr. Tromp a celebra den compania di su famia y coleganan. El a probecha di mustra su coleganan algun potret di tempo cu el a cuminsa cu ta recuerdonan valioso cu e tin. Sr. Tromp a gradici su famia cu semper a sostene y su coleganan.

Ricardo Muller a cumpli 40 aña den servicio di Cuerpo Policial, e tabata masha contento cu e celebracion. El a gradici Dios pa tur e añanan cu e tabata den Cuerpo Policial, pero tambe hopi otro persona cu no t'ey mas den KPA. E ta gradicido pe cooperacion cu semper el a ricibi na diferente momento. A pasa momentonan di alegria, pero tambe momentonan di stress.

Luis Tromp tin mas di 40 aña den Cuerpo Policial y el a gradici pe tempo cu e tin desde comienso te cu awo, tambe korpschef pa a kere den su persona. Den e trabou aki el a conoce hopi hende y a traha cu hopi di nan. El a expresa cu polisnan no por logra sin nan famia y cu stress ta forma parti di e trabou.





Edna Zievinger a gradici su sobrinonan pasobra ta danki na nan e por a yega asina leu. E tin KPA na pecho. El a splica cu pa bira polis mester tin e trabou na curason pa por atende cu pueblo. Esun cu ta traha como polis ta e cara di Cuerpo Policial.

Sinclair Thiel no a traha hopi tempo den Cuerpo Policial, pero e tin hopi experiencia y a aporta hopi den administracion. No tur ora e trabou ta facil, pero e team cu e tabata traha cun'e a percura cu e coleganan tabata haya nan overtime. "Danki na tur hende y mi ta desea boso tur cos bon. Coleganan sigui cu e bon trabou y ex coleganan disfruta di e pension", el a expresa.









Rudolf Thijsen ta un persona cu nunca ta para keto tanto na cas como trabou. El a pasa den diferente trayecto den diferente departamento. Esaki a pone cu su mente ta mas amplio y esaki a dun'e mas experiencia den bida. Sin e sosten di famia, e trabou ta bira hopi mas dificil.

A tene e celebracion aki hunto cu e familiarnan di e pensionadonan. E mainta tabata ameno, a conta hopi joke pero tambe a conta hopi experiencia di e polisnan aki. Alto comisario Richardson a aprecia cu a haci esaki. Tambe e ta duna un empuhe na esunnan cu a bay, pa asina nan sa cu semper nan lo sigui pertenece na e famia di polis. "Esey ta algo cu nos kier conscientisa nos miembronan di esaki" Altocomisario Richardson a duna di conoce. Semper un ex empleado di Cuerpo Policial por conta cu e apoyo di nan na cualkier momento.

Di dos luga pa Sarah-Quita Offringa den disciplina di ola





ORANJESTAD - Despues di bira campeon mundial den freestyle, Sarah-Quita a competi den e disciplina ola anto a logra di dos luga riba e plataforma mundial.

E competencia den ola a tuma luga na Tenerife. Dos eliminacion ta ser realisa. Den e prome eliminacion Sarah-Quita ta elimina tur su contrincantenan cu e ta topa ariba su caminda pa finalmente enfrenta Daida den semi-final. Lastimamente Daida door di un salto a haya un lesion durante e penultimo manga y no por nabega mas. Di e manera aki Sarah-Quita a bin riba e posicion number 1.



E condicion di olanan y biento tabata varia enormemente cu ta causa cu mester cambia e tamaño di bela continuamente.

Den e segundo eliminacion e biaha aki Sarah-Quita ta enfrenta e otro morocho cu ta Iballa Moreno cu su dia anterior el a bati. Iballa ta ariba un mision pa defende su propio titulo y di su ruman Daida.

Tanto Sarah-Quita como Iballa ta bataya duro durante 16 minuut y Iballa to logra gana e manga. A pesar cu Iballa a gana, e tin cu bati Sarah-Quita dos biaha cu a bira un super final.

Iballa a logra y bira e ganado di e evento y Sarah-Quita e ora a bira di dos.





Cuater medaya di oro pa atleta Ericko Pieternella











ORANJESTAD - Atleta Ericko Pieternella a logra 4 medaya di otro durante e North and Central America and Caribbean Region of World Masters Athletics Championships 2017 (NCCWMA). E torneo aki a tuma luga na Toronto Canada. Eynan e Arubano ta competi riba nivel di Masters. El a gana oro den e disciplinanan di javelin, shotput, discus throw y weight throw.

Seleccion U15 futbol a perde prome wega CONCACAF





ORANJESTAD - E seleccion di futbol U15 (15 aña, mucha homber) a perde nan prome wega cu 2-3 contra Cayman Islands na e torneo di CONCACAD cual ta tuma luga na Florida. Awe nan ta hunga contra e team di Boneiro. Segun e fuente 297 e seleccion ay cay atras 2-0 trempan den prome tempo y ta empata den di dos tempo ora coach Glen Sambo y Ronald Gomez a haci cierto cambio. Nan a logra di baha e diferencia den golnan atrasa pero a cay venci finalmente.



Marlboro Burger King Classics ta recupera e prome luga ganando di Brazil Dental Care Lucor 6-1

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga Baseball Clasico a continua diasabra y diadomingo ora cu Marlboro Burger King Classics ta estrena nan uniform nobo cu un victoria di 6-1 riba Brazil DentalCare / Lucor. cu score di 6-1 y asina ta pasa ocupa e prome luga riba tabla di posicion. Ambos ekipo a conecta 8 hit pero Marlboro tabata mas productivo cu Brazil.

Miho batiadonan pa Marlboro Burger King tabata Mario Kwidama y Elwin Chundro di 1-1 cada uno y Piera Richardson tabatin un Homerun den left field pa seya e victoria.
Pa Brazil Dental Care/ Lucor ; Ramfis Gomes di 2-2, Paulus Rodriguez y Igmar Davelaar di 1-1 cada uno.

Pitcher ganado a resulta Mario Kwidama y perdedo tabata Guido Provence.

Box score	R	H	E
Marlboro Classics	6	8	0
Brazil Dental Care/ Lucor	1	8	1

Despues Spuiters ta gana di Ecotech Leftovers cu score di 9-6.
Den e wega aki Aldrick Loopstok ta conecta e primer grandslam di historia di Baseball Clasico di cual sigur hunto cu Wilfred v/d Biezen cu a conecta e prome hit di Baseball Clasico y awor Aldrick cu e prome grandslam ta drenta buki guiness di BCA.

Miho batiadonan pa Spuiters Robertino Koolman di 4-3, Lindomar Kock di 3-2 y Albertico Willems di 1-1.
Pa Ecotech Leftovers tabata Francis Krosendijk y Vincent Cham di 2-2 cada uno y Igmar Ramharak di 1-1.
Pitcher ganado tabata Ludwin Dabian y Danilo v/d Linden a perde.

Box score	R	H	E
Spuiters	9	8	1
Ecotech Leftovers	6	8	0

Atco/ Richmond ta gana di Salo Park cu score di 16-5.

Pitcher ganado a resulta Eugene Helder cu a haya relevo di Danilo Vrolijk y perdedo tabata Roque Wester.
David Leer di 4-4 y Edwin Orman di 3-3 tabatin atardi perfecto pa Atco. Y Emilio Berlis di 4-3.

Miho batiadonan pa Salo Park: Eugene de Cuba y Rendy Curiel di 3-2 cada uno.

Tambe tabatin e wega entre Brazil Dental Care y Surprise Bombers y aki Brazil ta gana di Surprise perta 6-5. Miho batiadonan pa Brazil Dental Care tabata Michael Rasmijn di 3-3 y Angelo Wever di 2-1.
Pa Surprise Bombers Nelson Moreno, Juan David Arango y Adolfo Gonzalez y Dominic Innamora tur di 2-1.
Pitcher ganado. Patrick Tula van Heiningen y perdedo Juan David Arango.

Por ultimo Ecotech leftovers ta laga Unforgettables den tereno den Tie Break cu score di 8-7. Un wega yen di suspenso y batazo.
Caminda cu John den Boef ta conecta e hit di oro pa laga Unforgettables den tereno. Best batter pa Ecotech Leftovers tabata Vincent Cham cu un biaha mas tabata hot y ta conecta di 3-3 y Daniel v/d Linden di 3-2. Francis Krosendijk di 1-1.
Best batter pa Unforgettables tabata Anthony Thompson, Jose Richardso y Gregory Paulina di 4-2 cada uno.
Pitcher ganado Carlos Croes y perdedo tabata Gregory Paulina.

Campeonato ta continua diasabra 19 y diadomingo 20 di augustus 2017 na Joe La Veist Ballpark.

Standing te cu 13 aug.17

1.Marlboro Classics	8 gana	2 perdi
2.Brazil Dental Care/ Lucor	9 gana	4 perdi
3.Sanicolaas Unforgettables	6 gana	6 perdi
4.Spuiters	5 gana	3 perdi
5.Ecotech Leftovers	5 gana	4 perdi
6.Atco/ Richmond	4 gana	5 perdi
7. Salo Park Destroyers	3 gana	8 perdi
8. Surprise Bombers	1 gana	9 perdi

19 augustus 2017

10.30am	Unforgettables	v/s Spuiters
1.00pm	Ecotech leftovers	v/s Surprise Bombers
3.30pm	Marlboro	v/s Salo Park

Benny Nisbet (PPA):

'Ley pa limita all inclusive keto bay no ehecuta, con por ta?'

ORANJESTAD - A sali publica den un matutino cu un aña despues cu a pasa e ley pa limita' All Inclusive' den parlamento e concepto di ley aki keto bay no a bira realidad. Un concepto di Ley di all inclusive' cu a causa hopi discusion entre AHATA y gobierno e tempo ey Otmar Oduber (awe POR) pero visibelmente prome ministro Mike Eman(AVP) e tempo ey a sostene e concepto di Ley aki tambe.

E preguntanan di PPA ta:

Con bin despues di TUR e discusion y presion eherce gobierno Eman no a ehecuta e concepto di ley aki aproba pa Staten ? Interes di kende a wordo sirbi pa no ehecuta e ley encuestion ?Pakico e propio ministro Otmar Oduber no a firma e concepto di ley cu e a defende den tur sentido di palabra ?? Pakico ministro di Meza actual ministro di Turismo no a firma e concepto d ley aki durante e 9 luna cu e ta ministro di Turismo ?? Unda e rol di ministro presidente Mike Eman a keda den esaki ??Acaso benta di cierto propiedad/hotel riba nos Isla na inversionista/cumprado pa nan por haci cierto hotel normal ainda bira hotel di 'All Inclusive' prome cu e Ley aki drenta na vigor ?? Acaso sumanan di placa a pasa cera bou of riba mesa pa duna e espacio aki ?? Acaso cu tin interes di financia pa campaña den wega cu a pisa mas cu interes general di pais Aruba ? AVP/POR por a permiti nan mes pa wordo uza pa e atraccion di fondo pa campaña ? Kisas aki tin e contesta cu cierto partido lo ta hopi 'placia' mes ??

Den e articulo menciona ta wordo insinua cu gobierno y partidonan participante na Staten lo no tin un bista di e futuro di nos turismo di Aruba.

PPA su vision ta:

Cu pa Aruba mantene un rol y imagen di nivel dentro di e turismo di Caribe Aruba lo mester cambia y eleva nos producto di turismo pa bay pa e proximo nivel na mes momento Aruba lo mester adapta nos Industria di Turismo cu e ta duna Aruba mas entrada cu actualmente corto cu e ta atrae un calidad di turismo mucho mas halto.

Pa logra esaki PPA ta di opinion cu Aruba mester diversifica nos producto turistico !! Con nos lo logra esaki? Pa PPA esaki lo ta door di inverti den:

a. Convention Tourism(MICE)

b. Inverti pa haci Aruba un Golfers destination

c. Crea un Health & Wellness sector y

d. Un San Nicolas Our Caribbean Town.

Den e maneho pa turismo di PPA. PPA tin un Moratorio inclui cu dos excepcion. Ora ta trata specificamente dos vision di PPA pa futuro di nos turismo pero mara na condicionnan estricto esta

A. Aruba World Trade Center cu lo mester bin acompaña cu dos business hotels international y

B. Un International Golf Course na Seroe Colorado cu lo tin espacio pa 3 hotel pero mara …na un periodo di dies aña y basa riba un hotel/SPA y dos hotel 4 of 5 strea pero stricamento basa solamente riba interes aheno na interes Arubiano. Den e vision di PPA pa desaroya un parti di San Nicolas pa turismo No tin espacio pa 'All inclusive hotels' punto !!

PPA ta di opinion cu ehecucion di e Ley pa frena all inclusive hotels lo ta necesario pasobra tanten cu e porta ta habri lo Aruba ricibi mas inversionista cu lo tin all inclusive como nan meta cu simplemente no ta cuadra mas cu interes general di pais Aruba y e meta di diversificacion di nos producto turistico!



Ta importante pa pueblo para tras di un partido manera PPA si pueblo ta desea pa nos producto turistico y den esey e entrada di nos pueblo/trahado por subi debidamente den futuro.

Meta primordial segun vision di PPA ta:

Cu e producto di Turismo cu Aruba ta ofrece wordo restructura segun interes Arubiano na prome luga!

Cu e producto di Turismo wordo diversifica!

Cu e producto di Turismo por atrae Turista di un miho calidad cu por larga mas fondo reparti rond di nos Isla den futuro!

PPA t'ey pa sirbi primeramente bienestar general di nos pais y p'esey hunto cu UPP lo hiba un maneho stricto pa logra engrandece nos producto turistico di Aruba y e pueblo di nos pais!

BONDIA ARUBA

Juan Thijsen (MEP):

'Agricultura, Cria y Pesca lo bira un pilar economico den un siguiente gabinete di MEP'



ORANJESTAD - Parlamentario Thijsen ta consciente cu experiencia a mustra cu Aruba no por depende di dos pilar economico so y pa es motibo aki den un siguiente gobernacion lo mester traha pa bin cu varios pilar economico mas. Un di nan cu parlamentario desde cu e a drenta politica na 2005 a kere aden ta Agricultura, Cria y Pesca.

Varios biaha Parlamentario Thijsen a puntra gobierno di AVP con nan ta mira Agricultura, Cria y Pesca y semper e contesta tabata cu AVP no ta mira Agricultura, Cria y Pesca como pilar economico y esaki ta ser confirma tambe pa e hecho cu Agricultura, Cria y Pesca no ta ni 1% di nos GDP. Parlamentario Thijsen ta kere firmemente den haci Agricultura, Cria y Pesca un pilar economico. No solamente lo crea cuponan di trabao y yuda crea divisa pero alabes ta contribui pa nos hendenan como cuminda organico y mehora nan salud.
Den sentido di autonomia e ta yuda bo como pais ta menos dependiente di otronan. Un pregunta cu ta ser hopi haci ta kico parlamentario Thijsen ta pensa riba e problematica di awa. Den cuadra di e esaki parlamentario. Thijsen ta kere cu lo importante ta fiha soluciona e problema di awa como prioridad y busca e solucion. No solamente ya caba WEB ta tirando awa afo cu por wordo uza pero entre otro por scoge pa WEB produci awa special pa uza den Agricultura, Cria y Pesca cu ta mas barata y hasta gobierno por duna un yuda pa e awa na productornan manera otro paisnan ta haci. Tambe tin solucion den gara e poco awa cu ta yobe y warda nan den reservoirnan grandi special.

Actualmente tin un problema cu awanan di damnan ta contamina y no por wordo uza. Na mes momento tin tecnicanan nobo cu por wordo uza na unda e awa ta wordo recycle. Aquaponics is the combination of aquaculture (raising fish) and hydroponics (the soil-less growing of plants) that grows fish and plants together in one integrated system. The fish waste provides an organic food source for the plants, and the plants naturally filter the water for the fish. Parlamentario Thijsen tin un plan di maneho pa haci Agricultura, Cria y Pesca un pilar economico. E plan ta contene desaroyo di mercado, planificacion, databank, distribucion etc. Ya caba parlamentario Thijsen a presenta e idea aki cerca parlamentarionan Hulandes cu a haya e plan hopi bon unda a wordo papia di un cooperacion cu Universidad di Wageningen. Tambe parlamentario Thijsen a bishita Minister di Santo Domingo pa Agricultura hunto cu parlamentario Chris Romero y por a mira e bon desaroyo na Santo Domingo pa casualidad cu e ayudo di Hulanda na Santo Domingo.
Parlamentario Thijsen y partido MEP ta cla pa e reto pa haci Agricultura, Cria y Pesca un pilar economico y p'esey mes parlamentario Thijsen ta pidi pueblo pa vota consciente e eleccion venidero.

Alan Howell(POR):

'Cu poder di Dios y cu partido POR den gobierno Pos Chiquito lo haya nan trankilidad bek'

ORANJESTAD - Pa mas di 8 aña habitante nan di Pos Chiquito cu ta encera Pos Chiquito complex, Sabana Basora y specialmente Sabana Basora Noord, ta sclama pa trankilidad. Sr. Howell kier sigura e habitantenan di Pos Chiquito cu trankilidad y Paz ta na caminda.

Criminalidad mester yega su final den e bario aki. Nos hendenan kier sinti nan mes safe den nan cas manera antes. Partido POR y sr. Howell, lo para duro tras di e habitantenan di Pos Chiquito. Con lo nos soluciona e situacion, masha facil mes. 1. tur e malvadonan nan lo haya fair chance pa drecha nan style.

Nos lo busca yudansa pa nan den tur aspecto. Esey ta conta specificamente pa esun nan cu kier drecha nan bida. Awo e cos mes ta bin. Pa esunnan cu kier sigui play maldad, nos lo para 100 porciento tras di Cuerpo Policial pa desmantela e gangnan aki y si mester na mal ordo tambe, style di faya bo haya.

Na Ingles nos ta bisa: Shape up or ship out! Si mayornan no por controla nan yiunan pa un of otro motibo, Polis lo controla bo yiu pa bo. Tur hende tin e derecho di biba trankil den nan cas y sin wordo molestia pa otro.

E plan aki a resulta bon den mi bario di Mabon y e bario ta disfrutando di un trankilidad tremendo. Cu e confiansa di pueblo den mi dia 22 di september 2017, mi ta determina pa uza e plan y strategia aki den tur bario di Aruba, cu tin mester di trankilito.

Cu esaki sr. Howell kier a manda un mensahe cla y raspa pa tur criminal of malhechador cu ta canando rond. Wanta duro paso fiesta ta den caba. Sr. Alan a termina bisando: No ta por nada sr. Howell ta nr.5 riba e lista di POR. Mi ta nr. 5 specialmente pa mi ruim op de boel. The small man for the people and the people for the small man. Together we can make it better



Eromil Bakmeyer (POR):

'Nos ta memey di un crisis social'

ORANJESTAD - Den mi articulonan anterior mi a bin ta señala cu nos ta den un crisis social aki na Aruba.

Esaki awor ta wordo confirma den un concept rapport di Directie Sociale Zaken (DSZ), titula: Speerpunten Meerjaren Beleid 2017-2020 Directie Sociale Zaken.

Hopi famianan na Aruba den crisis

Den e concept rapport aki, segun sr. Bakmeyer, DSZ ta indica cu hopi famianan na Aruba ta den crisis na e momentonan aki y cu esaki a wordo causa door cu nos economia a bay gradualmente atras, cual a resulta den un aumento di pobresa y un multitud di problemanan social. Den e concept rapport ta para cu nos famianan ta wordo confronta cu desempleo, debenan halto, problemanan di vivienda, problemanan cu educacion di nan yiunan of divorcio. E concept rapport ta sigui bisa cu e problemanan aki por a bin door di e foutnan cometi di e personanan mes, pero tambe nan ta directamente e resultado di e maneho hiba door di gobiernonan den e ultimo decada riba tereno di enseñanza (e rendimento den enseñanza avansa ta mucho abao), vivienda social (maneho di vivienda social ta intransparente), labor (maneho di 'cheap labor'), CAO, salario y entrada y migracion ('open door policy'). Segun DSZ e turismo di Aruba a conoce un crecemento, pero no tur hende por a disfruta di esaki proporcionalmente.

Si esaki no ta suficiente alarmante, sr. Bakmeyer ta continua, DSZ tambe ta indica cu 4 di cada 10 hoben no ta caba su school secundario, loke tin su consecuencianan den futuro, manera cu nan tin menos tempo pa nan yiunan despues, pasobra nan mester traha mucho hopi of no tin trabao mes y ta saca nan frustracion riba nan yiunan. Nos minister di Labor, Angel Bermudez, den un comunicado recien a subraya esaki tambe cu cifranan, indicando cu na e momento nan aki tin aproximadamente un 900 hoben sin trabao. E concept rapport di DSZ ta sigui bisa cu tambe door cu e costo di bida ta resulta mucho halto y nan tin stress pa mantene nan mes y nan famia, nan ta cay den abuso di alcohol y



droga, den violencia domestico, den debenan halto, den isolamento social, den abuso di nan grandinan y asina mas. Ademas, DSZ ta señala tambe cu Aruba ta confrontando 'vergrijzing' rápidamente, un problematica cu sr. Bakmeyer a trece dilanti recientemente tambe.

Nos tin cu reforma nos sistemanan drasticamente

Sr. Bakmeyer ta indica cu no ta na su persona pa amplia riba e concept rapport extenso di DSZ, pero e ta contento di wak cu un instancia importante manera DSZ ta tuma e paso pa bati alarma ariba e problemanan social aki na Aruba y cu nan ta pidi pa un dialogo y un relacion di trabao y cooperacion mas estrecho cu departamentonan di gobierno (e.o. Enseñansa, Infrastructura, Economia y Husticia), otro instancianan (e.o. DAO, DPL, CBS, FCCA, WGK) y organisacionnan social (e.o. CEDE Aruba, Centronan di Bario, Fundacion pa hende muhe den dificultad, Telefon pa Hubentud) pa por yega na reformanan social substancial y manehonan mas efectivo.

Sr. Bakmeyer ta comparti e preocupacion grandi cu ta biba den nos comunidad y cerca nos instancianan riba tereno social encuanto e magnitud di e problemanan social riba nos isla y e ta indica cu e la drenta politica hustamente cu e enfoke pa yuda traha riba solucionnan hunto cu tur e partnernan strategico. Hunto nos POR! Pero nos mester cuminsa awor.

Nos mester admiti cu nos tin problemanan grandi, nos mester ta zelf kritisch pa wak unda e knelpunten ta, nos mester ta dispuesto pa scucha otro, nos mester dialoga abiertamente y efectivamente y nos mester yega na haci e cambionan necesario. Pa logra esey nos mester cuminsa traha hunto. Mescos cu den cuido medico, preveni ta miho cu lamenta. Duna ayudo y cuido despues cu e problema a yega na su 'boiling point' semper ta hopi mas caro y no ta efectivo. Nos mester POR traha hunto pa duna ayudo preventivo na e gruponan mas vulnerabel den nos sociedad, pa evita cu un problema social presenta of escala, sr. Bakmeyer ta termina.

Fraccion MEP:

'Minister di Financia Bermudez ta contradeci e mentira y manipulacion di parlamentario Herdé'

Mike Eman a haya na 2009:	
Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	**970 miyon florin**
Mike Eman a aumenta debe nacional:	
Debe nacional na 2009	2230 miyon florin
Debe nacional na 2015	3974 miyon florin
Aumento 2009-2015	**1744 miyon florin**
TOTAL: 2.7 BIYON EXTRA NA ENTRADA	



Grafiek manipulativo di AVP

ORANJESTAD - Tur cos ta mustra cu pais Aruba durante e ultimo 8 añanan a wordo goberna pa un team di domino bao di palo.

Esaki a bira bisto un biaha mas siman pasa na momento cu e parlamentario di AVP, Rene Herde manera un gran mago a goochel un grafiek manipulativo caminda e kier mustra cu e desempleo durante e gobernacion di AVP a wordo reduci te na 5% na 2017. Alabes den e grafiek Rene Herde mes ta indica cu na 2010 (Gabinete Eman!), esta bao di su propio gobierno e desempleo tabata 11%, un record cu a ser kibra pa AVP desde algun decada caba.

Contradiccion total

Awor e dobel 6 den e team di domino di AVP a horca na momento cu minister di Financia, Angel Bermudez den un conferencia di prensa siman pasa a declara cu 'e cifra di desempleo na 2017 ta alrededor di 7.7% '.

Alabes el a declara cu bao di e hobennan e cifra di desempleo ta mas alarmante y espantoso ainda, esta di 20%! Awor ta increibel cu e parlamentario Herde cu mester controla gobierno ta bisa cu e desempleo ta solamente 5% y pa den e mesun rosea su minister di Financia a declara cu esaki ta 7.7%, pues casi 8%.

Brevet van onvermogen

Alabes ta increibel con durante e periodo di 2009 pa 2015 e gobierno di AVP a hereda den total 970 miyon florin for di Gabinete Oduber y riba dje nan a fia 1.7 biyon florin pues den total a haya 2.7 biyon extra na entrada y asina mes nan no a logra crece e economia p'asina mas hende por haya trabao den e pais aki. Pues esaki un 'brevet van onvermogen' total pa Gabinete Eman y AVP.

Ta un berguensa con un gobierno durante 8 aña no a sa di maneha e pais aki den forma responsabel y ainda nan tin e poder di pidi confiansa di pueblo pa un otro 4 aña mas.

Melvin Tromp(AVP):

'Integridad ta batiendo intensamente na porta di Evelyne Wever Croes'

ORANJESTAD - Pa añanan largo, e lider di MEP, Evelyne Wever Croes, a bin ta tratando di atacha credibilidad di rivalnan politico, principalmente esunnan di partido AVP den gobierno, cu cantidad di storianan sin base.

Parlamentario Melvin Tromp ta mustra cu ta algo di condena y rechasa totalmente ya cu principalmente un lider politico, mester duna e miho ehempel posibel y no fabrica storianan sin sentido tratando di destrui opinion publico di rivalnan politico, cu insinuacionnan sin base.

"No ta un of dos bes esaki a tuma luga, esta cu tanto e lider di MEP, sra. Croes como miembronan di su partido y campañadonan di MEP, a lansa cantidad di mentira contra di politiconan di AVP, sin cu nunca nan a presenta prueba concreto di tur loke nan ta bisa. Mi persona entre otro na varios ocasion a scucha insinuacionnan sin sentido durante di cantidad di reunion publico den parlamento, caminda Evelyne y otronan ta sconde tras di inmunidad Parlamentario, sin cu nunca nan a bin pafo di parlamento y bisa mesun cosnan aki of entrega keho contra di loke nan ta papia.

E lider di MEP a yega di cuestiona na varios ocasion integridad di cantidad di rivalnan politico, principalmente nos lider y prome minister Mike Eman pero nunca a cana e caminda corecto y legal pa actua contra di su ponencianan.

Sinembargo na momento cu den prensa local a Sali publica di transaccionnan financiero di miles di florin pa un cuenta di banco Irus Crius caminda nomber di sra. Wever Croes a wordo publica, tampoco el a actua y nunca a tuma e pasonan necesario pa aclaria of limpia su nomber di e caso aki te dia di awe.

E fin di siman aki otro noticia serio a drenta procedente for di Merca, caminda hendenan yega na e lider di MEP, hendenan cu ta activista grandi di su persona y di su partido geel a wordo deteni pa traficacion di droga y e prome reaccion di Evelyne ta manera tur hende a spera di dje.

Hisa benta su propio hendenan afo, dor di laga nan colga pa nan cuenta y tratando di duna e impresion cu nan no tin vinculo algun cu su persona of su partido politico.

Ta su hendenan y aki mi tin cu refresca memoria di Evelyne, kende durante di un reunion hunto cu otro coleganan di su fraccion, a yega di bisa cu mi nanishi ta blanco di puiro blanco, y awe loke nos ta mira cu e puiro aki ta na gran cantidad den su propio circulo familiar, circulo di amistad y circulo politico.

Esey ta e berdad, esey ta loke ta pasando y ta momento pa e duna contenido na su supuesto lucha pa integridad den politica di nos pais, y asumi su responsabilidad den esaki tambe y no bay sconde tras di declaracionnan cu henter Aruba sa cu no ta cuadra cu e berdad. E tipo di desaroyonan aki na Merca ta bolbe lanta e duda ta for di unda partido MEP a saca fondo pa e campaña miyonario cu e partido a bin ta hibando den e campaña electoral aki y con y kende lo a financia esaki.

Ta algo cu lider di e partido mester aclaria tambe mirando e forma con MEP ta hibando su campaña electoral cu cantidad di pancarta grandi, cu borchinan di propaganda cu sin duda a rekeri un inversion miyonario.

Awe nos por bisa cu integridad ta batiendo cu man pisa riba porta di sra. Wever Croes pa e splica cosnan cu ya e no por sconde mas," parlamentario Tromp di fraccion di AVP ta splica.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Angela Maria Wever

Mihor conoci como: "Chichi"
*02-08-1921 - †11-08-2017
Viuda di Prudencio Gilberto (Fefe) Croes

Na nombre di su:
Yiunan:
Ingrid y Reggie Oduber-Croes
Evelyn (Inchi) viuda di Boefi Barbour
Joy y Theresa Croes-Fernandes Pedra

Nieto- y nietanan:
Peggy Oduber
Mayrene Oduber
Reggito Oduber
Josie y Bancho Mansur-Oduber
Sherryn y Maximillion Irving-Barbour
Elton y Paola Barbour-Hese
Guito y Esther Croes-van den Burg
Ricky Croes y Marylis Geerman
Edward Croes
Mariaine Croes

Bisanieto- y bisanietanan:
Stephanie, Caitlin, Gregory, Paul-Michael, Athena,
Manda, Ruben, Benjamin,
Evelyn, Max,
Denise, Isabella, Luke, Liv, Ian,
Su ayudante: Ofelia Medina
Cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 17 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.
Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na nomber di



Ta extende palabra di condolencia na famia di:

Esther A.S. Martis-Winterdal

Esposa di nos colega Gerrit Martis

**OFICINA DI ABOGADO Y FISCALISTA
CROES WEVER RUIZ**

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Thomas J. Croes "Tommy"

ruman di nos fundador y socio Sr. Mr. Hendrik Croes,

y

Nos Amigo

Nos palabranan di sincero condolencia y forza den e dianan difícil aki ta bai na su esposa Sra. Frida y yiunan TJ y Pancho Croes, su rumanan y demas famia.

Cu Tommy
sosega den brasa di Señor.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na Colombia



Sr. Simplicio Eloy Oduber.

Miho conoci como Loy.
*2 di maart 1936 †3 di augustus 2017
Viudo di sra. Emma Oduber Bermúdez.

Su yiunan:
Eloy Giovanni y Xinia Oduber Madriz
Gregory Oduber y Deborah Lejuez
Charlene Oduber-Bermúdez

Yiu di crianza: Cedric Yarzagaray y Jeslaine Niles

Ruman nan: Elio Oduber y famia, Stella Oduber y famia.

Nieto y nietanan:
Sebastiën Oduber Quesada
Samuel Oduber Quesada
Elisa Oduber

Mescos nieto y nietanan: Marcela Madriz, Cedelaine Yarzagaray y Jeaengelly Niles, Ariana y Alejandro Gei, Angela y Derek Winterdal.

Mama di su nietonan: Yorleny Quesada Castillo

Cuña y swa nan: Menita Oduber Yarzagaray y famia, Quirino Bermúdez y famia, Aura Brenes Bermúdez y famia, Beatriz Bermúdez y famia, Donaldo Bermúdez y famia, Maria Bernadina Bermúdez y famia, Evelina Bermúdez y famia, Yolanda Bermúdez y famia, Arlene Bermúdez y famia.

Sobrino y sobrinanan y nan famia. Primo y primanan y nan famia. Ihanan y nan famia.
Famianan: Oduber, de Mey, Bermúdez, Croes, Madriz, Lejuez, Quesada, Avendaño, Castillo, Yarzagaray, Niles, Heronimo, Lacle, Morgan, van Bockhove, Flanegin, Poiez, Vrolijk, Angie, Tromp, Zeidan, de Cuba, Kelly, Frigerio, Gonzalez, Rustveld, Capelo, Engstrom, Ignacio, Dirks, Punselie, Bernadina, van de Kamp, Kadir, Maduro, Feiruz, Shahwan, Lara, Zumbado, Brenes, Gharib, Saladin, Fenard, Chirino, Harms, Gomez, Winkel, Feliciano, Danje, Boye, Dubero Quilotte, Maxwell, Diaz, Bikker, Frias, Mauricio, Winterdal, Gei, y tur e Arubianonan na Hotel Ventura (Bucaramanga, Colombia).
Bisiñanan pega: famia Geerman, famia Xie, famia Ras, famia Boekhoudt.

Ex coleganan di Lago, Coastal, Valero, Tiki Tiki restaurant y Divi Hotel.
Nos disculpa si pa motibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia.
Ceremonia di entierro lo tuma lugar diamars 15 di augustus 2017 na misa Santa Filomena pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or den misa.
Adres pa condoleer ta Aurora Funeral Home dialuna 14 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Prome y despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116
Cu inmenso tristeza y hopi dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia cu a bay laga nos den Reino Celestial nos, dushi mama, wela, bisawela , consehera



Sra vda. Margarita Hernandez-Villarroel

Miho conoci como Ita of Mama Ita
Aruba*23-12-1930 Aruba †13-08-2017

Viuda di Julio (Julito) Hernandez

Na nomber di su:
yuinan: Elaine Hernandez y yuinan Maubett Ras y Margelaine Ras
Tecla y Reymundo (Flip) Kelly-Hernandez y yuinan Suehail, Yourainne y Reyvic
Julio y Carmen Hernandez-Pineda y yuinan Jose Antonio y Julius
Irena Hernandez y yuinan Suyenne Tromp y Norman Tromp
Myrtha y Bolney Beltran-Hernandez y yuinan di crianza Elkin y Dhanirrah Richardson
Henry y Glenda Hernandez-Ridderstap y yuinan Juan Henry (Andy) y Glenice
Soraida Hernandez y yui Myvlaine Gavidia
Luis Omar y Brigitte Hernandez-Hernandez y yuinan Luigitte y Margitte

Manera yui: Armando Gavidia, Ronny Eckmeyer
Rumannan: †Mario Maduro
†Reina Tromp
Sra.Vda. Ramona Leon Villarroel
Juan y Carmen Villarroel Odor
Bisanietonan:
Maubett, Ethienne, Zion, Zinnia, Zaïnna, Eomi, Alaia, Zaniël, Zachiël, Enzo, Lyev, Justin, Xienna, Riley, Ian, Ellah, Sheirie, She- Cutie, Ava, Isaiah, Xylaine, Sophie, Zoë, Elkin Fernando, Melanie
Manera bisanieto: Albert Contreras
Subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, demas famianan, conocirnan
Ayudante: Mirian Guadarrama
Famianan:
Villarroel, Hernandez, Maduro, Tromp, Leon, Odor, Ras, Kelly, de Mey, Ridderstap, Gavidia, Werleman, Wernet, Richardson, Schwengle, Arends, Helder, Tujeehut, Marval, Beltran, Alvarez, Contreras, Wauben, Bouwman, Gunther, Westerman, Tristan, Herman, Hipolite, Pineda, Salomon.

Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 17 augustus 2017 pa 4:00 pm na Misa Pro Cathedral San Fransisco na playa.
Despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.
Nos difunto stima lo ta reposa for di 2:00 pm na Misa Pro-Cathedral San Francisco na playa.
Adres pa condoleer : Royal Funeral Home.
Dia: diaranson 16 augustus 2017 Orario: 7:00 pm pa 9:00 pm
Nos disculpa si pa motibo di tristesa nos por a lubida di agrega algun famia. Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Sterk zijn betekent soms
dat je op moet geven
Het betekent soms een traan
Sterk zijn betekent soms
dat je niet naar meer moet streven
Het betekent soms
dat je het moet laten gaan

Met intens verdriet laten wij u weten dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en mijn zus,



Ria Wendriks-van der Beek

Deventer 20 september 1954
Floridablanca, Santander 5 augustus 2017

Tino
Patricia
Jordy
Andre

Er is gelegenheid tot condoleren en afscheid nemen op dinsdag 15 augustus 2017 van 19:00 tot 21:00 uur te Royal Funeral Home Cumana 44, Oranjestad, Aruba

Woensdag 16 augustus 2017 om 9:00 uur 's morgens zal de afscheidsdienst worden gehouden te Royal Funeral Home Cumana 44, Oranjestad, Aruba. Na de dienst zal rouwstoet zich naar de begraafplaats te Sabana Basora begeven, waar we Ria naar haar laatste rustplaats brengen.



"Dios ta Amor…y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu hopi dolor na nos curazon nos kier participa fayecimento di :



Elisabete Lausman Teixeira

Mihor conoci como "Bete"
*09-11-1953 - †08-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo,
ta hospedá den sombra di Dios omnipotente,
2bisa SEÑOR: 'Mi refugio, mi fòrti,
mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!'
Salmo 91 1-2

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Esther Amariah Sharon Martis-Winterdal

Mihor conoci como: "Sharon"
*23 Aug 1971 † 09 Aug 2017

Na nomber di su:
Esposo: Gerrit J.D. Martis
Yiunan:
Geraldine J. Martis y Calvert Dandlau y yiu
Jairzinho Martis y Marie Nicole Henriquez
Sylienne G. Martis y Christopher J. Kelly
Nieto: Jomariun Dandlau

Tata: † Luciano Winterdal
Mama: Lolita Wernet
Mescos cu tata: Martin Perea Vasquez y famia
Rumannan: Licinio Roberto Winterdal y Jeanella Tromp y yiu
Sharin Mayra y Cedrick Boekhoudt-Winterdal y yiunan
Myrna y Alberto v/d Biezen-Winterdal y yiunan
†Juliana Ricalda Winterdal
Jacobo Winterdal y yiunan
Rafael y Sasha Winterdal-Colina y yiunan
Benjamin Winterdal
Prisca Winterdal y yiunan
Mescos cu yiu: Angelo Pascal

Tantanan: Angela y Antonio Correa-Wernet y famia
Everanda Stella y Stanley Leonora-Wernet y famia
Omonan: Leopoldo Wernet y Gladis Alvarez
Alexander y Odalis Wernet-Ramirez y famia
Swa y Cuñanan: Alexius y Rosa Martis-Melo y famia
Dominico y Charlotte Martis-Garcia y famia
Abigail Martis y yiunan
Jorge y Fernanda Martis-Colina y famia
Subrina y subrinonan, ihanan, primo y primanan, bisiñanan y conocirnan.

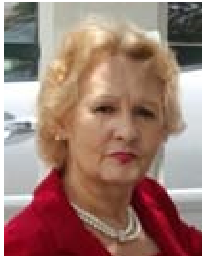
Demas famianan: Martis, Winterdal, Wernet, Boekhoudt, Dandlau, Kelly, Correa, Leonora, Ramirez, Alvarez, Colina, Tromp, v/der Biezen, Henriquez, Garcia, Melo, Maduro, Faarup, Samson, Kock, Bislip, Geerman, Perea Vasquez, Reyes, Fasihi, Abootorabi, Quant, Restrepo, Wever, Chitoe, Croes, Orman, Engelhart, Lejuez y Martinus.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 15 augustus 2017 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima Sharon lo ta reposa for di 2or di atardi na misa.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa
Nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1



Esmeralda E. Croes Bedoya Londoño

*10-01-1949 - †12-08-2017

Na nomber di su:
Esposo: Ricardo Croes

Yiunan :Porfilio Jean-Carlo Croes
& esposa Saira Croes-Solognier
Aura Croes Croes
y esposo Kenrick Croes

Nietonan :Michael, Esmeé, Zayenne,
Cindy & Zayrick

Rumannan : Guillermo Londoño Mena & Famia
Francisco Londoño
Bedoya esposa & famia
Sonia Bedoya Angel Bedoya & famia
Swa y Cuñanan :
Daisy Croes & famia ,
Vicente Croes & famia ,
Adrian Croes & famia,
Glenda Croes & famia, Porfirio Croes
Esposa & Famia,
Diana Croes y famia, Soraya Werleman
Croes Esposo & famia,
Alicia Lacle Croes Esposo & famia
Dion CroesEsposa & famia, Guizza
Croes & famia.
Tanta grandinan: Tan Trina Barthes Arends,
Tan Chia Maduro Arends,
Tanta Shone Arends de Kort, Tanta
Marianella Arends, Mirna
Arends.
Ihanan: Francy Angel Bedoya y Jadrienne Jacobs

Miho amiganan di cas:
Filomena Dubero & famia
Eva Marquez & famia
Sonia Navarro Gutierrez & famia
Tur su sobrinonan & sobrinanan
Demas famia : Croes, Bedoya, Londoño, Mena, Arends, Solognier, v/d Linden, Maduro, Wever, Werleman, Laclé, Brokke, Wolf, Angela, Lopez, de Kort, Chong, Thijssen, de Cuba, Winterdaal, Dubero, Marquez demas famia.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 16 di augustus 2017 di 9'or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 15 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donancion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia y conocir



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di nos mama stima:



Regina Koolman mihor

conoci como Riri
*17 feb 1953 - +13 aug 2017

Na nomber di su:
mayornan:+ Johannes Koolman y + Francisca (Nena)
Koolman-Angel

Yiunan: Francisco Luisito Kock y yiunan na Hulanda
Johannes Jacinto y Sandra Kock-Martina
y yiunan
Alex y Milli Kock-Dirksz y yiunan
Geraldine Liseth R. Kock
Luis Alberto (Albert) Kock
Ryan Pierre Kock

Manera yiu: Arlene Croes y famia.
Nietonan: Yeshua, Yochabelle,Christian, Benjamin, Naomi, Kenrick, Alexander, Alexandrina, Alexandra, Mary Emilia, Milexia
Bisnieto: Yetrho

Rumannan: Bibiana (Bibi) Koolman y yiunan.
+Alejandrina (Dina) Koolman y yiunan
Maria Koolman y yiunan
Filomena Koolman y yiunan
Virgilio (Lino) Angela
Subrino y subrinanan y nan famia.
Tantanan y omonan:
+Fernando Angela y esposa y yiunan
Leonida Angela y yiunan
+Simon Angela y +esposa y yiunan
Anhela Angela y yiunan
Jacentha Angela y yiunan
Primo y primanan.
Madrinanan: Zenovia Curiel y famia
Leonida Angela
Iha: Mireya Boekhoudt y yiunan

Manera Ruman: Mariana Kock
Irena Kock

Su amiga/amigonan di cas: Jose Tromp
Ina Boekhoudt-Everon
Janine Joubert
Jolanda Croes

Bisiñanan y conocirnan, amiganan di bingo, ex coleganan di Biblioteca Nacional, Centro Dialysis, Edmond Harms Foundation,
Demas famia: Koolman, Kock, Curiel, Angela, Boekhoudt, Dania, Geerman, Mathilda, Martina, Dirksz, Everon, Tromp, Joubert, Croes, Gomez, Thiel, Growell.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 19 di augustus 2017 for di 9 or pa 11'or di mainta despues lo Sali pa santana Catholico di St.Cruz
Oportunidad pa condolencia diabierna 18 di augustus 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.
Enbes di flor lo tin un box disponibel pa donacion pa Edmond Harms Foundation
Famia ta pidi si por bin preferibel na colornan alegre.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 14 Aug 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6252
2640
3687
5060
BIG 4
Sorteo # 5296
8120
1OFF
Sorteo # 1
5980
ZODIAC
Sorteo # 4055
6575
Sagitario
KORSOU
Sorteo # 1798
6753
3319
5227

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	170.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	11-13-16-25-29
Sorteo # 4145	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	380.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 520.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	*6332-2537-4110*	
SUPER 4	*0808*	
Sto. Domingo	*SMARTPLAY*	*9507-3101-9080*
	DAILY	*3577-7795-6796*
	FLAMINGO	*4492-9544-9153*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 14 Aug 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1945
7147
3139
7386
BIG 4
Sorteo # 1945
5297
1OFF
Sorteo # 1
8145
ZODIAC
Sorteo # 1945
9249
Aquario

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	170.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	380.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 520.000,-**



Felicidad ta wordo conkista dia pa dia, no lubida. No perde bo tempo den discusionnan steriel cu hendenan cu ta adora conflicto y cu lo unico cu nan ta haci ta gasta bo tempo. Number: 26, 31, 40 y 44.

Aries



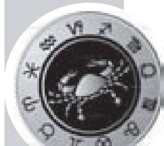
No duna entrada di duda den bo curason. Tene cuidao na ora di husga cierto personanan cu por pone bo den un posicion delicado caminda por compromete bo bida amoroso. Number: 8, 13, 21 y 38.

Tauro



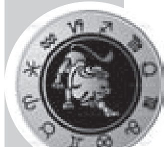
Lo bo supera e situacionnan cu ta haci bo inkieto. Ta posibel cu situacionnan cu no ta esunnan di mas miho por pasa, pero na e mesun momento, tin otronan ta alegra bo. Number: 3, 14, 22 y 38.

Geminis



Bo ta hopi vital y alegre. Durante e ciclo aki, bo sentido di humor ta hopi unico y ta yama hopi atencion. Lo bo sa con pa hari di cosnan chikito y concentra miho den aspectonan positivo. Number: 9, 13, 21 y 28.

Cancer



Lo bo soluciona algo cu tabata parce imposibel. Lo bo ricibi estimulo di tur tipo, particularmente un regalo hopi emocional di un hende cu lo haci un impacto riba bo sentimento. Number: 17, 23, 31 y 39.

Leo



Canalisa bo energia den tur bo asuntonan personal. E dianan aki lo bo siña hopi di bo experiencianan pasa. Cualkier dificultad cu surgi por wordo soluciona di forma efectivo. Number: 27, 31, 43 y 45.

Virgo



Lo bo tin cu tuma partido pa un cos of otro. E cantidad enorme di probabilidadnan cu bo tin dilanti di bo ta hopi varia y den bo mannan bo por aplica tur bo inteligencia pa haya bon opcion. Number: 14, 23, 33 y 51.

Libra



Luna ta den bo signo. Play kens cu cierto cosnan. No delanta door di priminti loke bo sa cu ta dificil pa cumpli ya cu si solamente ta wordo guia pa bo emocionnan bo ta haciendo un fout. Number: 18, 23, 30 y 37.

Scorpio



Sigui fielmente bo intuicion y sentimentonan. Durante e ciclo aki, sigui bo soñonan ya cu ta e miho manera pa contraresta cualkier influencia negativo. Number: 11, 19, 27 y 33.

Sagitario



Bo bida social lo mantene bo hopi ocupa. Lo bo ripara di e importancia di no preocupa bo mes den forma exagera pa cosnan cu bo no por resolve. Yuda otro y descuida bo mes. Number: 14, 21, 32 y 38.

Capricornio



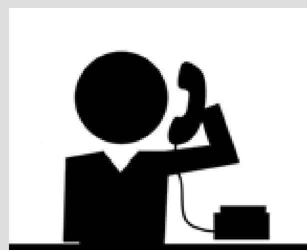
Esaki lo bay ta un anochi cu semper lo bo corda. Tin algun aspecto den bo horoscop cu bo mester sa pa bo no haci foutnan evitabel. Bo mester tene cuidao unda bo ta pone bo firma. Number: 22, 30, 38 y 43.

Aquario



Lo bo disfruta di un compania sentimental inespera. Awe lo bo explora tur e posibilidadnan y no laga bo mes maneha. Afortunadamente, bo sentido comun ta hopi skerpi. Number: 6, 15, 19 y 33.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dr. na warda

Oranjestad Dr. Dirksz Tel. 587 9787
San Nicolas Dr. Ramautar Tel. 584 4280

Botica na warda

Oranjestad: Eagle Tel. 587 9011
San Nicolas San Lucas Tel. 584 5119

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2017

			ARR	DEPT	BERTH
THU	10	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00	C
MON	14	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E
WED	16	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
		ZENITH	07.30	16.30	B
THU	17	CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
WED	23	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
		ZENITH	07.3.0	16.30	B
THU	24	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00	C
TUE	29	CARNIVAL MAGIC	13.00	22.00	C
WED	30	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		ZENITH	07.30	16.30	B

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/14/2017



Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	183.76	184.48	185.28
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	161.05	162.52	164.16
EUR	208.21	210.11	212.22
DKK	27.28	28.00	28.80
NOK	21.47	22.19	22.99
SEK	20.95	21.67	22.47

For amounts up to Afl. 100,000

Cosecha ta bin cu un tayer di mosaik cu e material di Calabas

ORANJESTAD - Cu e material multi uzabel di Calabas, Cosecha hunto cu e artesano Merveline Geerman ta ofrece un tayer di mosaik diamars dia 22 di augustus.

Sra. Geerman ta un artesano cu ta specialisa den e material di Calabas.
Bou di su guia, participantenan lo traha un shoco of un yuwana di mosaik riba un canvas.
E tayer aki ta tuma luga den e centro creativo di Cosecha na San Nicolas di 19.00 pa 21.00.

Prijs pa e tayer di mosaik cu e material di Calabas ta 50,00 florin. E prijs ta inclui material y un refreshment.

Pa ta sigura di cupo, inscripcion ta necesario. Inscripcion ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contact cu Cosecha San Nicolasnatelefoon5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709.
Tambe por bishita e Facebook page di Cosecha pa mas informacion.





Kvk ta extende invitacion na su segundo y ultimo debate electoral pa 2017

ORANJESTAD – Nos ta drentando den e fase final na caminda pa eleccion 2017 y pa cu esaki tambe Camara di Comercio y Industria (KvK) lo organisa e segundo debate electoral 2017.

Despues di e prome debate exitoso di KvK caminda a elabora riba diferente topico importante pa Aruba, KvK ta organisa e segundo debate cu lo ta mas critico y dinamico. E debate ta brinda oportunidad na tur e partidonan politico cu ta bay eleccion dia 22 di september proximo pa por elabora y debati riba nan punto di bista pa goberna Aruba pa e siguiente 4 añanan nos dilanti.



E segundo debate lo tuma luga dia 17 di augustus den e ballroom di Marriott Grand Ballroom cuminsando for di 7:00 pm te cu 11:00 pm y lo ser transmiti tambe en bibo via Tele-Aruba. E dress code pa e anochi aki ta business suit.

Entrada general ta Awg 75,- y VIP ta Awg 150,- y ta inclui un sesion di networking. Pa ticket por tuma contacto na 593-8102/ 744-7022/ 593-0785 of info@promotional-merchandisearuba.com.

Ticket ta obtenibel tambe na KvK y Citgo gasolin stations: Boulevard, Ponton, Santa Cruz, Essoville y Palm Beach.

Pa cualkier otro informacion y/of pregunta por tuma contacto cu KvK via 582-1566 ext. 27/30/35/42 of via e-mail: businessinfo@arubachamber.com.

Tambe por bishita e website di KvK www.arubachamber.com y su pagina riba Facebook pa asina keda informa. KvK kier recorda pueblo votado cu bo voto ta bo voz y e ta keda na abo pa dicidi den ken bo ta deposita bo confiansa pa goberna Aruba pa e siguiente 4 añanan. Bin presencia e debate y di e forma aki duna mas balor na bo derecho como votado y crea mas confiansa pa ken lo bo vota riba dia di eleccion 22 di september proximo.

Invitacion na miembronan di OPPA pa e celebracion di su 29 Aniversario

ORANJESTAD - OPPA ta invita su miembronan pa asisti na e celebracion di su aniversario cual lo tuma luga diasabra, 26 di augustus 2017, riba De Palm Island.

Cada miembro por trece solamente un persona riba 18 aña.

Atencion

Inscripcion lo tuma luga desde 1 te cu 24 augustus 2017.
Miembronan por inscribi y paga pa su banchi na oficina di OPPA di dialuna pa diabierna.
Orario: 9.00 am – 12.00 pm.
Por fabor trece e carchi di miembresia.
OPPA lo entrega cada participante un banchi na momento di pago, cual mester wordo bisti ariba e dia menciona.
Tuma bon nota cu bo ta completamente responsabel pa e banchi y si bo perde esaki bo no por drenta!
E festividad ta cuminsa di 09:00 AM y ta finalisa 05:00 PM. Tin ocasion pa desayuno, despues un cuminda di merdia y mas atardi un snack.
E entretenimento musical ta bou encargo di Back to the track di Ito Stamper.
E actividad ta costa Afl. 50,00 pa persona.

Prologo di debate electoral di KvK



ORANJESTAD – Vice-presidente di Camara di Comercio di Aruba (KvK), Kawish Misier a anuncia cu nan di dos debate den cuadro di eleccion (diahuebs awor) lo ta un tiki mas diferente cu esun prome.

E lidernan politico lo tin espacio pa debati mas y asina nos comunidad ta mas consciente ora cu nan ta bay vota. Ayera den un rueda di prensa 8 partido tabata presente tambe y ya cuminsa debati cu otro.

Sr. Misier a bisa cu nan a siña di e ultimo debate cu nan a organisa, cual tabata mas tanto pregunta y contesta pero tambe di esun di Millennials. “Nos ta bay awor den direccion di un debate.”

Tambe e moderador lo tin mas autoridad pa ta mas stricto y haci un siguimento riba cada contesta. Si e ta haya cu e no ta klop, e por hala atencion di e lider politico pa su contesta bay den direccion di e pregunta specifico cu a wordo formula. E tempo pa cada contesta no lo cambia, e lo ta entre un minuut y mey te dos minuut. E meta ta cu e politiconan cu ta debati mester ta bon prepara pa debati y pa nan tin e posibilidad di duna un contesta den menos tempo posibel.

Algo cu nan a trece dilanti ta cu e debate aki lo conta cu tres segmento, unda den e prome segmento e lidernan politico di cada partido cu lo participa den eleccion venidero lo mester ta presente, sin excepcion. Den e segundo segmento nan lo bin cu cuater tema, unda cada partido lo manda cuater persona cu ta aparece riba nan lista y cu nan ta considera specialisa riba e temanan cu lo wordo trata.

Un comision interno ta preparando e preguntanan cu lo bay haci, den e diferente set upnan, na e participantenan. Contrario na loke ta comenta den social media, e preguntanan no ta conoci cerca e partidonan. Esaki ta comentario cu nos a tende di representante di KvK cu tabata categorico riba e punto aki.

Prologo di debate

Durante e conferencia di prensa ayera di KvK riba e debate, tabata e partidonan politico PPA/UPP (Booshi Wever), CURPA (Cristina Lampe), POR (Otmar Oduber), RED (Ricardo Croes), y RAIZ (Ursell Arends) tambe tabata presente. Evelyn Wever – Croes (MEP) a disculpa su mes en conexion cu fayecimento di su omo Tommy Croes. AVP tambe a anuncia cu nan no lo t’ey pero motibo di esaki ta desconoci.

Partido CURPA a anuncia cu nan lo ta enfoca riba e direccion nobo cu nan ta mira necesario na Aruba, unda nan ta desea di uza nan presencia den parlamento pa yega na mas unidad y felicidad pa henter pueblo.

Partido POR a trece dilanti cu nan ta enfatisa contenido di nan programa cu a keda publica recientemente, cu ta cubri un ‘gama’ grandi di aspecto. Positivo e ta haya e posibilidad cu den e debate aki lo tin participacion tambe di cuatro otro candidato, loke ta contribui na un discusion mas amplio. Riba pregunta di prensa tocante proyectonan na cual el a contribui como ministro pero cu awor no tin un claridad riba nan, ni un inauguracion oficial, el a comenta cu esey ta loke por spera di mentalidad di e partido den gobierno, cu a para tambe e proyectonan cu el a entama pa desaroyo di San Nicolas.

RED a declara cu ta spera cu den e debate lo por discuti riba loke a bay malo den pasado (corupcion) y cu bon gobernacion lo ta tema di debate. Segun e lider Ricardo Croes, ta e partidonan tradicional ta causante di e problemanan. E no a keda sin haci referencia na Otmar Oduber tambe den e sentido aki. E rueda di prensa a hera bira un prologo di e debate di diahuebs mes, cu tiramento di palabra di varios banda, pero no a yega asina leu. Sr. Oduber a scoge pa no bay den un defensa total, y talvez esey na e momento ey tabata e opcion mas sensato.

Sponsor campaña

Booshi Wever kende ta representa e lista combina di PPA/UPP a referi entre otro na e ‘destruccion di capital’ cu segun su opinion a tuma lugar den e caso di e proyecto di ‘fluff’ na dump na Parkietenbos y e inversionnan haci na IMSAN na San Nicolas. Na e momento aki, no ta suficiente pa cambia hende cu ta den politica, pero ta necesario cambia e reglanan di wega tambe, pa por yega na bon gobernacion. El a critica tambe e sistema di sponsoring di campaña cu ta mara e politico despues den loke e por haci. Otro critica fuerte tabata e punto di creacion di un cantidad di entidad extra, cu ta causa cu gobernacion ta plama riba un enorme cantidad di departamento cu no ta necesario y ta haci tumamento di decision mas dificil.

Ursell Arends di RAIZ finalmente a mustra riba e forma con algun adversario a tuma e ocasion aki pa cuminsa cu e debate caba, a base di critica di loke a pasa den pasado. Su partido RAIZ, ta desea di cambia net esey y trece un otro mentalidad. Na prome instante nan no ta pensando riba bira ministro, nan ta concentra riba yega parlamento y logra un cambio pa miho funcionamento. Nan programa ta na caminda pero lo sali despues di e debate di diahuebs awor, ora nan website keda cla.

Aunke cu tabata tin ausencia di e dos partidonan grandi, AVP y MEP, por a scucha suficiente pa anticipa un debate fuerte, unda di varios banda lo tin cuestionamento, entre otro di e actual estado problematico encuanto integridad den gobernacion, y e necesidad di cambio den direccion di bon gobernacion.

Advertorial

Setar ta invita pa pasa admira e obranan di arte

ORANJESTAD - E siman aki ta e siman final di e competencia di arte riba covernan di Telefon Celular cu Setar a organisa pa e temporada di vakantie durante cual muchanan den un manera di entretene nan mes por a crea un smartphone cover artistico y participa pa gana diferente premio te na e total di Afl. 1500,-.

Dianan 16, 17 y 18 di augustus publico lo tin oportunidad di pasa admira e obranan di e participantenan. Lo showcase tur e covers nan na Willem III Toren (Fort Zoutman) di 5pm te cu 7pm. Ganadoranan lo keda anuncia dia 18 di augustus, 2017 na Fort Zoutman despues di e exposicion 7pm.

Durante e anochi final Setar lo tene un auction na unda e publico en general por haya oportunidad di cumpra a covernan aki tambe si ta desea y e fondo lo bay directamente pa un scol ganado. Ademas lo tin un cash bar bon surti cual fondonan lo bay tambe pa e scol ganado.

Pa mas informacion di e competencia por bishita nos website na www.setar.aw.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Sr. Thomas Johannes Croes

"Tommy"
*29-12-1947 - †13-08-2017
Yiu di Mimita y Francisco Croes-Lopez

Na nomber di su:
Esposa: Frida Croes-Luidens

Yiunan: Gilbert Croes
T.J. Croes
Pancho Croes

Rumannan: Didi Lopez-Croes y famia
Chichia Werleman-Croes y famia
†Addison y Josefa Croes-Webb y famia
†Armando y Betty Croes-Dubero y famia
Ada y Maiky Croes-Croes y famia
†Betico y Glenda Croes-Croes y famia
Fein y Chida Croes-Werleman y famia
Aiky y Elsa Croes-Tromp y famia
Dick y Meechy Croes-Garrido y famia
Mary Henriquez-Croes y famia
Rudy y Damia Croes-Arends y famia

Tanta: Rica Wever –Croes y famia

Swa y cuñanan: †Bertha Luidens
†Esy y Irma Luidens-Webb y famia
†Dichi Luidens y famia
†Eti Luidens
Mena y Chito Willems-Luidens y famia
Sha y Silvia Luidens-Winterdaal y famia
†Milo y Elvira Luidens-Jansen y famia
Lilia Luidens y famia
Ada Luidens

Sobrino(a)nan, Primo(a)nan.

Demas famia: Croes, Luidens, Lopez, Werleman, Oduber, Wever, Webb, Dubero, Tromp, Garrido, Henriquez, Arends, Willems, Winterdaal, Jansen, Koolman, Caster, de Kort
Acto di despedida y cremacion ta tuma lugar diaranson 16 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 6'or pa 9'or di anochi.
Prome y despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Despues denuncia publico dump Azure, ta haci limpi





BUBALI - E denuncia publico di presidente di Aruba Birdlife Conservation (ABC) Greg riba su Facebook contra e contratista di Azur condominiums sushando Bubali Plas, a yuda: ayera atardi caba por mira cu a cuminsa ruim op e dump chikito di material di construccion.

Prome cu esaki no a tuma contacto cu sr. Peterson cu e momento ey ainda tabata disgusta di e situacion. El a splica cu ABC a haya informacion di habitantenan di Bubali. Personanan a coopera cu ABC pa tuma e potret y videonan durante e weekend.

"Ora cu nos a presenta na e luga nos a nota cu varios material uza di construccion cu normalmente mester wordo tira den dump a wordo tira den area di mangel. Tambe nos a wak material cla pa wordo uza ainda den area di naturalesa den stapel. Esaki ta inaceptabel, ya cu a causa daño na e naturalesa y e material mester keda riba nan tereno."

Tubonan bayendo Bubali Plas

Banda di esaki sr. Peterson ta splica cu a haya un tuberia cu ta conecta directamente cu e Bubali Plas, cual e compania lo uza pa saca e sushi di toilet. E ta bisa cu nan ta pendiente pa tuma contacto cu instancianan manera DOW, DIP y Directie Natuur en Milieu (DNM) pa tuma accion contra e compania.



E compania aki tambe a wordo gara cu ilegalnan trahando algun siman pasa. Sr. Peterson a expresa cu: "E tipo di inversionista aki Aruba no mester. Nan ta gana masha hopi placa pero ta haci cosnan cu ta inaceptabel." El a bisa tambe cu e ta duna e autoridadnan un chens pa reacciona y 'a base di esey nos lo wak con nos ta sigui dilanti'.

Sinembargo ayera anochi sr. Peterson a post riba su pagina un mensahe positivo: gradiciendo e autoridadnan pa a tuma accion, ya cu a cuminsa limpia e sushi cu a wordo benta afo tras di e tereno. Nos a tuma contacto cu sr. Peterson pa confirma cua departamento a exigi pa e compania haci limpi, pero no por a haya comentario.

Reaccion di Azure

Redaccion tambe a purba tuma contacto cu departamentonan DIP y DNM pero no a logra haya un reaccion. Tambe a tuma contacto cu e compania Azure pa haya nan banda di medaya. Nan a avisa cu den e proximo dianan nan lo duna un reaccion.

Stemwijzer VotaAruba lansa

ORANJESTAD - Fundacion Fuente a lansa VotaAruba cual nan ta describi como un 'herment informativo pa asisti pueblo di Aruba den su orientacion politico pa e eleccion binidero'.

Bo por compara bo opinion cu esun di cada partido politico a base di 30 ponencia, segun e fundacion. E redaccion di VotaAruba a puntra tur partidonan politico pa contesta 30 ponencia tocante topiconan importante pa nos isla. Na final nan ta genera e top 3 partidonan cu mas ta cuadra cu e contestanan di e usuario.

Topiconan di enfoke ta inclui, entre otro, maneho di finansas publico, enseñansa y seguro medico. "Un otro criterio importante pa seleccion di e lista ta e diversidad di contesta di partidonan: si hopi partido tin e mesun punto di bista tocante un topico, e ponencia aki ta menos interesante y menos util pa VotaAruba."

E partidonan cu a responde e yamada pa participacion ta AVP, MEP, POR, ReD, UPP, CURPA y Raiz.

Metodo Hulandes

Nan a implementa e metodo Hulandes di StemWijzer E herment aki a ser desaroya door di ProDemos cual ta un fundacion independiente y imparcial cu ta basa na Hulanda y ta traha rond mundo cu e meta pa informa hende tocante e estado democratico.

Privacidad y anonimidad

VotaAruba ta expresa cu nan ta pone e privacidad na prome luga. Nan ta bisa cu nunca lo mira e contestanan cu abo a yena, ni bo resultado.

"Bo informacion no ta wordo warda den ningun database y lo no ta disponibel pa VotaAruba of ningun otro partido of persona na ningun manera."Bon Dia Aruba lo bay entrevista nan riba e punta aki mas detaya.

E fundacion Fuente ta un grupo di hoben Arubiano cu ta traha y studia na Hulanda.

Nan ta bisa cu nan ta un plataforma cu ta 'duna espacio pa comparti informacion tocante di Aruba, pa propone solucionnan y presenta ideanan'.

Y na no ta afilia na partido politico.

Nederlands

VOTA ARUBA

Comproba bo
preferencia politico

VotaAruba 2017

Riba 22 di september 2017 Aruba lo tene su eleccion di parlamento. Pa e motibo aki un guia electoral "VotaAruba" a wordo desaroya. Riba VotaAruba bo por compara bo opinion politico cu di partidonan a base di 30 ponencia.

Cuminsa